

# Manacor

Manacor, 1 de diciembre de 1979. Número 2.161 Dep. Legal PM 657-1962. REVISTA SEMANAL. P.V.P. 25 Ptas.

## IX Concurso de Villancicos en Porto Cristo



### ESTA NOCHE, APERTURA

Con la actuación de los solistas y grupos menores de 7 años, esta noche, a las 8 h., se abre el IX Concurso de Villancicos de Porto Cristo; un certamen bien arraigado en nuestro pueblo y en toda la Isla, con un prestigio bien ganado a través de las ocho ediciones anteriores.

### Deportes

\*Mañana, en Calvià, el C.D. Manacor se enfrenta al segundo clasificado.

\*El C.F. Porto Cristo, con su victoria en Cultural (2—3), otra vez en zona de ascenso.

\*Presupuesto Municipal probable para el próximo ejercicio:

**180 MILLONES**

\*\*\*\*\*

El Lunes, a las 21,30 h.

### COLOQUIO PUBLICO

organizado por la Comisión M. de Cultura

\*\*\*\*\*

\*Canaricultura: Mañana, con la entrega de premios

### BROCHE DE ORO

del X Concurso Provincial

¡REDUZCA SUS COSTOS!

LA FOTOCOPIA TAMAÑO FOLIO (reducida) le puede salir por 75 CENTIMOS según cantidad, pero SIEMPRE A MITAD DE PRECIO

IMPRENTA

**Muntaner** ARTES GRAFICAS

C. Soledad, 15 - Tel. 551377 - MANACOR



Muchos niños tienen defectos de visión. Ahora se pueden corregir fácilmente, cuando sean mayores es más difícil.

***TUGORES***  
**OPTICO** DIPLOMADO

ACONSEJA A ESTOS NIÑOS:

Cristales Orgánicos (Plástico) ó  
Cristales endurecidos.

Consúltenos, C/ Conquistador, 8 (Pou Fondo)

Telf: 55 23 72 - MANACOR

**IMPRESO**  
En Offset Propio  
**REDACCION Y ADMINISTRACION**  
Plaza PP. Creus y Fontirroig, s/n  
**APARTADO 117 - MANACOR**

**DIRECTOR:**

**REDACTORES JEFE:**  
gina garcías  
antoni tugores manresa  
gabriel veny matamalas

**COLABORADORES:**

gabriel barceló  
juan bonnín  
juan capllonch  
cristian  
damiá duran  
ramón febrer  
mateo flaquer  
gaspar fuster veny  
andreu genovart  
gabriel gibanel  
gilo  
llorenç morey  
bernat nadal  
sebastiá nicolau  
norat  
juan p.  
pau  
alfonso puerto  
sebastiá riera fullana  
martín sáez  
josep m. salom  
scach  
"sillín"  
antoni sureda  
sebastiá sureda  
"tiburón"

**REDACTORES GRAFICOS:**

miguel aguiló  
martí busquets  
lorente  
josé luis

**TALLERES:**

jaume rosselló

**SECRETARIA:**

maría pastor

**JEFE PUBLICIDAD:**

mateo llodrà llull

# EDITORIAL

## Los niños

"Algunos mayores se creen que los niños sólo tenemos deberes" ha dicho un escolar de Manacor al ser preguntado sobre el tema, tal como pudieron ver los lectores en el anterior número de "MANACOR".

Y tienen toda la razón. Los niños, a los que se les dedican programas infantiles que les aburren y que si no les ofenden es porque no tienen desarrollado aun el sentido del orgullo, tienen mucha más clarividencia de lo que alguna gente pueda pensar. Y los niños ven que en muchos casos se les tiene en cuenta para cumplir órdenes. "Niño, tráeme eso, haz lo otro". Los emplean de comodín para los mil trajes domésticos sin importancia utilizando en ocasiones argucias y semi-chantajes afectivos para ello.

Pero los niños se dan cuenta, afortunadamente, y crean sus propios mecanismos de defensa hasta el extremo que los hay que ya empiezan a "pasar de" sus mayores.

En otro tiempo los niños eran sumisos y obedientes. No rechistaban las órdenes superiores. Tenían un fuerte concepto de la autoridad. Más adelante la juventud, la adolescencia, se caracterizó por una manifestación de rebeldía que luego se ha canalizado de una forma y otra. Pero los niños de hoy, los que se ven sometidos a ciertas condiciones y a ciertas autoridades, no se someten ni se rebelan, simplemente hacen caso omiso de lo que no se identifica con ellos. No protestan y luchan como se hacía hace algunos años, no se anulan a ellos mismos como se hacía hace más años, simplemente, ignoran lo que no les gusta, y se refugian en lo que sí les gusta y lo que les identifica.

Y es precisamente en esta época de incomunicación entre generaciones y de crisis de objetivos cuando la UNESCO declara este año "Año Internacional del Niño". Como ya ocurriera con el año internacional de la mujer, se ha visto que siempre se conmemoran "años internacionales" de algo cuando ese "algo" está mal-tratado en la estructura social, está discriminado o está marginado, y para compensar la mala conciencia general se le rinde pleitesía durante un año.

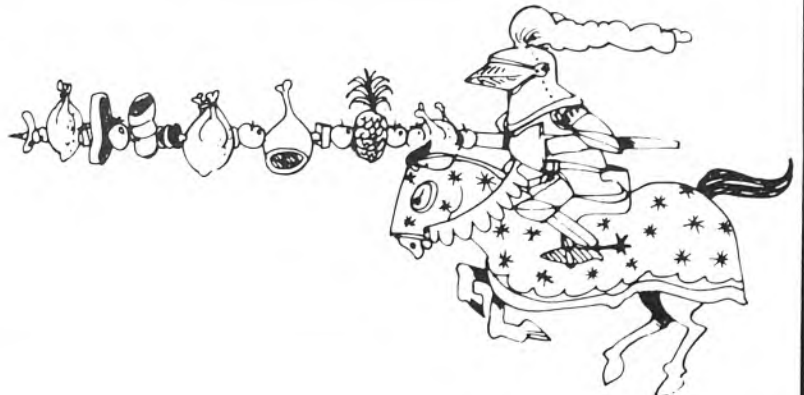
El Año Internacional de Niño, como todos los "Años Internacionales" no habrá resuelto ningún problema a pesar de la difusión de los hipotéticos derechos del Niño redactados por la ONU. Habrá servido, eso sí, para demostrar que miles de niños de edades inferiores a los doce años trabajan como negros —valga la expresión— en países sometidos por el imperialismo. Habrá servido para que aparezcan reportajes y artículos de prensa reveladores de estos abusos. Pero de poco más. Porque los problemas no se resuelven con dedicatorias de año internacional, sino con un cambio progresivo de estructuras y de mentalidad social y familiar.

Y los niños son, inconscientemente, bien conscientes de esto.

*"Manacor" no se identifica necesariamente con los escritos de sus colaboradores ni se responsabiliza de los mismos.*

**SALVADOR - Cafetería**  
Calle Sureda, 1  
Porto Cristo

*de nuevo a su servicio*





Jaime Domenge, 20  
Teléfono 55 17 94

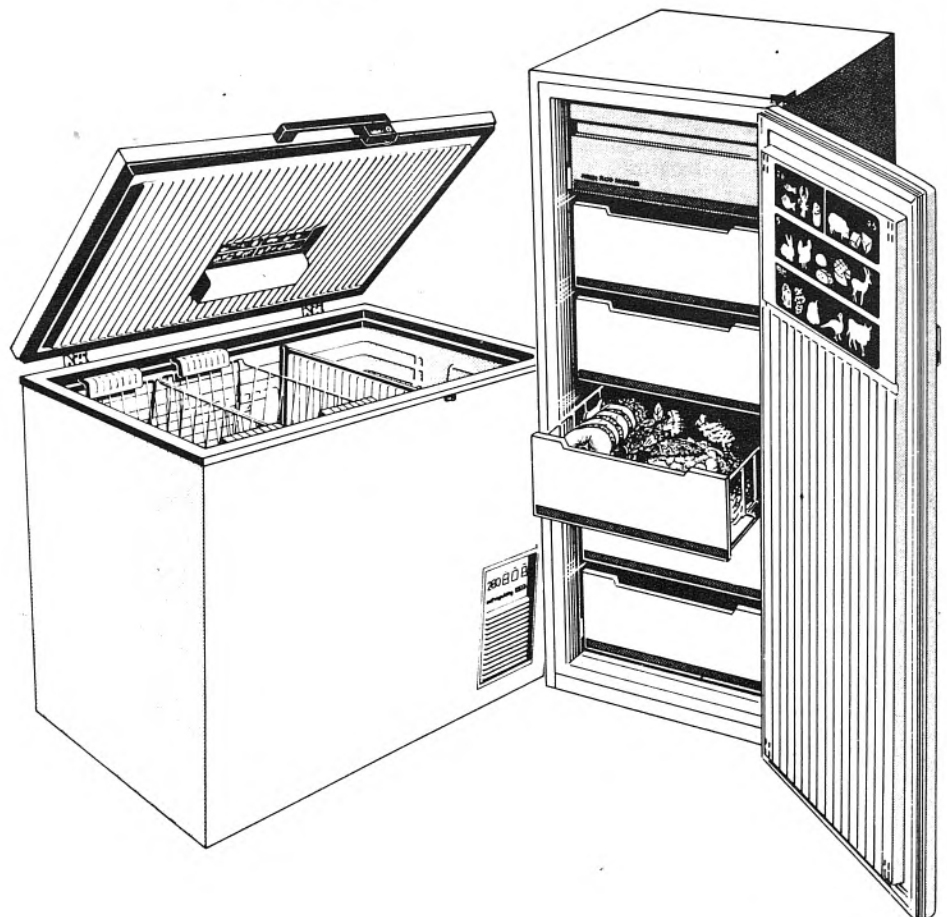
Sucursal:  
Avda. 4 de Septiembre, 30  
**MANACOR**

**OFERTA DE LA SEMANA**  
**EXTENSA GAMA EN MODELOS Y MARCAS**

180 l. H	Precio	22.000 ptas.
230 l. H	Precio	25.000 ptas.
280 l. H	Precio	27.000 ptas.
330 l. H	Precio	30.000 ptas.
420 l. H	Precio	34.000 ptas.
140 l. V	Precio	20.000 ptas.
200 l. V	Precio	30.000 ptas.
260 l. V	Precio	35.000 ptas.

**C  
O  
N  
G  
E  
L  
A  
D  
O  
R  
E  
S**

**C  
O  
N  
S  
E  
R  
V  
A  
D  
O  
R  
A  
S**



# Crónica Municipal

## Organizado por la Comisión de Cultura, EL LUNES, COLOQUIO PUBLICO

### UN PRESUPUESTO DE 180 MILLONES

(De nuestra Redacción, por Gabriel Veny).- Uno de los trabajos que han abordado últimamente las distintas comisiones Municipales reside en la elaboración de los presupuestos respectivos, fruto de los cuales saldrá el Presupuesto Ordinario Municipal para 1980 el cual podría elevarse a la cifra de ciento ochenta millones de pesetas, lo que significa un notorio incremento en relación al del presente ejercicio —prorrogado del año anterior— el cual se cifra en unos ciento veinte y cuatro millones.

Hemos sabido que dos de las distintas comisiones informativas —Cultura y Deportes— tienen ya ultimados sus presupuestos respectivos, siendo del orden de los veintidós millones el montante de Cultura y de unos catorce millones el de la comisión de Deportes.

#### ADQUISICION DE TERRENOS

Ambas comisiones —Cultura y Deportes— han destinado partidas para la adquisición de terrenos en los que emplazar centros de enseñanza —en lo que respecta a Cultura— y para la construcción de un Complejo Deportivo Municipal la de Deportes, lo que refuerza la tesis que ha venido circulando estos días en nuestra Ciudad a raíz de la venida a Manacor del Delegado Provincial del Consejo Superior de Deportes, Bartolomé Miralles, visita que tuvo lugar la semana pasada y en el curso de la cual hubo una reunión en el Ayuntamiento en la que se puso sobre el tapete la necesidad que tiene Manacor de un Complejo Polideportivo, encontrándose una excelente disposición por parte del Delegado Provincial, hasta el punto de que se comprometió a englobar en el paquete de "realidades" para 1981 el Complejo ma-

nacorí, siempre y cuando el Ayuntamiento disponga de unos terrenos adecuados para tal fin.

Digamos que la cantidad prevista en el presupuesto de la comisión de Deportes para la adquisición de los citados terrenos, se cifra en tres millones de pesetas.

#### COLOQUIO PUBLICO

La comisión Municipal de Cultura organiza un coloquio público que tendrá lugar a partir de las 9.30 h de la noche del lunes próximo en el salón de actos del Ayuntamiento.

Esta iniciativa de la comisión que preside el ucedista Joan Riera viene a significar la continuidad de la idea que en su día expuso el regidor de CDI y titular de la comisión de Hacienda, Jaume LLull, la cual fue puesta en práctica por vez primera hace unas semanas con motivo de dar información pública de las Ordenanzas Fiscales.

En esta reunión se puso de manifiesto el interés del pueblo —uno de los asistentes lo propuso— en participar aunque sea de forma extraoficial o informal en la vida municipal a través de este tipo de actos, lo que ha encontrado la debida y adecuada respuesta, en esta ocasión —esperemos que cunda el ejemplo— por parte de la comisión de



*Joan Riera, titular de Cultura, que el próximo lunes celebrará un coloquio público*

#### Cultura.

El objetivo de este acto público —según nos dijo Joan Riera— no es otro que recabar la opinión popular referente a sugerencias e ideas que puedan surgir y que, de considerarse oportuno, podrían ser englobadas en el contexto del Plan Cultural 1980 que está redactando la comisión de Cultura.

#### BATIENDO RECORDS

Si en algo está batiendo records el Ayuntamiento es el de la escasa duración de

las sesiones oficiales de la Permanente. El pasado martes se estableció el record de nueve minutos y medio, en una sesión de puro trámite en la que poco hay digno de ser destacado. Se acordó la propuesta de la Alcaldía acerca de ceder al Club Mixto La Salle la organización de la Cabalgata de Reyes 1980, siendo aprobada una relación de facturas por un importe total de 425.265 ptas, entre otros asuntos que vieron el beneplácito de los presentes por la vía rápida.

 **AIRÓS**  
botiga unisex

# ACUERDOS MUNICIPALES

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

Extracto del borrador del Acta de la sesión celebrada por la Comisión Permanente el día 20 de noviembre de 1979.

Abierto el acto por la Presidencia se dió lectura al borrador del acta de la sesión anterior que fue aprobado.

Se acuerda el enterado de las disposiciones de interes publicadas en el B.O. de la Provincia.

### POLICIA Y SERVICIOS

A propuesta de la Comisión de Policía y Servicios se acuerda autorizar los siguientes gastos:

a) 3.250 ptas. para soportes señalización vía cortada en Porto Cristo.

b) 23.650 ptas. para adquisición señales informativas vía cortada en Porto Cristo.

c) 3.200 ptas. para adquisición postes sujeción señalización Clínica Municipal.

d) 4.140 ptas. para adquisición señales prohibido vehículos pesados, c/. entrada Clínica Municipal.

e) 4.378 ptas. para señalización vertical estacionamiento alternativo en calle Burdils entre c/. Mar y Puerto.

f) 713 ptas. para adquisición material de ferretería con destino al Parque Municipal.

g) 5.840 ptas. para adquisición señal informativa en Plaza Abrevadero.

h) 16.445 ptas. para reparación semáforos Avd. 4 de Septiembre.

i) 350 ptas. para colocación parche PM 2265-F (Land R.)

j) 36.000 ptas. para adquisición de materiales complementos para motocicletas municipales.

### OBRAS Y VIAS MUNICIPALES

A propuesta de la Comisión de Obras y Vías Municipales, en relación a las vías Municipales que se encuentran afectadas a carretera se acuerda solicitar a la Jefatura Provincial de Carreteras la permuta de la C/. Gral. Mola por Vía Portugal, en su concepto de travesía.

Previo informe de los servicios Técnicos y Jurídicos y de la Comisión de Obras y Vías Municipales se acuerda autorizar obras a: Dña. Juana Caldentey Llull, Dña. Catalina Bonet Terrasa, GESA, D. Pedro Caldentey Galmés, Comunidad de Propietarios finca Riuet, D. Miguel Serra Puigrós, D. Lorenzo Fons Pascual, D. Pedro Llinás Barceló, D. Guillermo Caldentey Mayol, D. Blas Vera Hernandez, Dña. Geza Zsolt Mulacs, D. Miguel Oliver Sureda.

### CULTURA

A propuesta de la Comisión de Cultura se acuerda comunicar a la Delegación Provincial de Trabajo que las dos fiestas de carácter local para el año 1980 serán las siguientes: 17 de enero, festividad de San Antonio Abad y 26 de diciembre, segunda fiesta de Navidad. En el caso que el día 26 de diciembre se considere fiesta Nacional, se trasladará al lunes de Pascua, o sea el 7 de abril.

A propuesta de la Comisión de Cultura se acuerda aprobar los siguientes gastos:

a) 38.905 ptas. para diversas reparaciones eléctricas en Escuela Pere Garau de Son Macià.

b) 9.122 ptas. para reparaciones de carpintería en la Escuela Pere Garau de Son Macià.

c) 46.132 ptas. para adquisición de pintura con destino a edificios y Escuelas Municipales.

### DEPORTES

Se da cuenta del informe de la Comisión de Deportes en relación al Campo de Deportes Andrés Pascual que dice lo siguiente:

"1.- Agradecer al precitado D. Andrés Pascual Frau la deferencia de ratificar el ofrecimiento efectuado en 1978 ofertando la utilización del Campo de Fútbol "Andrés Pascual" para el uso gratuito del mismo a los equipos de fútbol de Manacor.

2.- Considerar que la Comisión Municipal de Deportes no puede ni debe forzar y ordenar a ninguna entidad o equipo la obligatoriedad de utilizar la mentada u otra instalación.

3.- Remitir a todos los Clubs fotocopia del ofrecimiento de D. Andrés Pascual Frau acompañando carta indicativa que en caso de interesar se pongan en contacto con el mencionado Sr. directamente o con esta Comisión para su posible utilización.

4.- Comunicar dichos acuerdos a la Alcaldía para que traslade los mismos al interesado y a la Comisión Permanente."

A propuesta de la Comisión de Deportes se acuerda aprobar la siguiente propuesta: "Estudiando el escrito de la Asociación La Salle de fecha 2-11-79, referente a la organización del "semi-marathon La Salle Manacor" y el informe de la Policía fecha 5-11-79, se acuerda: 1.- Considerar que se debe colaborar con la mencionada Asociación en la organización del semi-marathon, interesando a la Alcaldía para que de las ordenes oportunas a la Policía Municipal colaborando con los organizadores dentro del casco urbano, cuidando con el máximo esmero los puntos conflictivos para la circulación. Conceder mientras el servicio de urgencias no lo impida que el Servicio de ambulancia cierre la carrera por si fuese precisa su colaboración. 2.- Conceder un trofeo de 3.000 ptas. 3.- Elevar dicha propuesta a la Permanente y fotocopias del recorrido a la Policía Municipal.

A propuesta de la Comisión de Deportes se acuerda autorizar un gasto por importe de 3.000 ptas con destino al trofeo del "semi-marathon la Salle de Manacor".

### SANIDAD

A propuesta de la Comisión de Sanidad se acuerda autorizar los siguientes gastos:

a) 14.500 ptas para adquisición de reja de alcantarillado en Pl. Abastos.

b) 12.000 ptas. para adquisición de banquillo en el Cementerio.

c) 32.333 ptas. para adquisición material con destino al Cementerio Municipal.

d) 28.500 ptas. para poda de cipreses en el Cementerio Municipal.

Encimeras, Hornos empotrables y  
Muebles de cocina a medida  
los encontrará en:

**ELECTRODOMESTICS "ES MERCAT"**

## ¿Será verdad?...

No fue por motivos de censura —en esta casa no la hay— por lo que esta sección no vio la luz pública en nuestras dos últimas ediciones. Ni tampoco por falta de material —lo hay en cantidades industriales, y realmente jugoso— ni, desde luego, por pretender dar una tregua a los que “tiemblan” —que los hay— todas las semanas hasta que han comprobado que todavía no nos metemos con irregularidades con las que pueden estar implicados.

No ha faltado —lo sabemos— quien los dos últimos sábados, al leer “Manacor” y comprobar que no estaba el dichoso “¿Será verdad?” pusiera una de sus manos —o las dos— en la parte superior de su particular “arco del triunfo” diciendo: “Toma, una inoportuna sección que “ha caído”.

Pero, no. Una vez más y

con una moral alcoyanesa, “Será verdad. . . ?” está aquí con todo el tinglado en marcha y la mecano-humano-electrónico-tragaperras dispuesta a aportar los datos que sean necesarios para desenmascarar lo que haya —y es mucho— por desenmascarar. Que tiemblen los infractores de las leyes establecidas por nuestra implacable tragaperras, que de nuevo se ha puesto en rotación, y a toda pastilla.

\*\*\*\*\*

“Incongruencia” es la palabra que nuestra democrática Corporación Municipal parece estar empeñada en poner de moda. Una palabreja —incongruencia— a la que no nos queda otra alternativa que recurrir para calificar un hecho relacionado con el abortado intento de escenificar en nuestra ciudad, la semana



pasada, la obra de Zorrilla “Don Juan Tenorio”, acto que estaba patrocinado por el Ayuntamiento y que tuvo que ser suspendido por falta de público y que, puestos a faltar, faltaron incluso las invitaciones proporcionadas a la Corporación Municipal por gentileza de la Empresa “Sala Imperial”.

Pero la incongruencia principal del cúmulo de incongruencias que rodearon este frustrado intento de poner en escena el “Tenorio” en Manacor, reside en el hecho de que el mismísimo Presidente del ente patrocinador —el Batle Mas— se enteró antes de la suspensión que de que el acto estaba patrocinado por el Ayuntamiento. . .

Habría que investigar en torno al personaje que patrocina en nombre del Ayuntamiento sin ponerlo en conocimiento del Batle. . .

\*\*\*\*\*

Sabíamos que en el Campo Municipal de Deportes había un conserje; lo que desconocíamos es que también hubiera una “conserja”

como parece dar a entender la imagen que ilustra este espacio.

Esperamos que quien proceda, por ejemplo la Comisión de Deportes, dé la explicación oportuna acerca de qué está haciendo esta señora en el Campo Municipal de Deportes.

De todas formas, daremos datos a nuestra “traga. . .” ya que nos da en la nariz que se trata de un nuevo caso de “explotación humana”. . .

\*\*\*\*\*

Y ya que hemos hablado de pedir explicaciones, diremos que todavía estamos esperando que el Ayuntamiento dé la explicación acerca de quién y por qué se dejó entrar la senyera en La Sala el día del homenaje a Mossèn Alcover.

Un nuevo compás de espera antes de que nos decidamos a “indagar” a través de nuestra mecano-humano-electrónico-tragaperras. . . Esperamos que ello no hará falta; que antes el Ayuntamiento nos habrá “informado”.

### AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1-2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

Se vende chalet en Cala d'Or, con vistas al mar rodeado de pinos  
\*\*\*\*\*

Se traspasa local comercial —bar restaurante en Porto Cristo  
\*\*\*\*\*

Se vende piso en Palma —Zona Plaza de las Columnas Facilidades  
\*\*\*\*\*

Disponemos para vender de solar en Cala Ratjada Urbanización Cala Gat (detrás palacio March)  
\*\*\*\*\*

Se vende gran casa con fuerza motriz, en Manacor Apto para cualquier industria  
\*\*\*\*\*

Disponemos de locales comerciales en S'Illot y Cala Millor

Compra-venta fincas rústicas-urbanas

Permutas - Traspasos

Préstamos con garantía hipotecaria

Rústicas - Urbanas - Chalets - Apartamentos

Alquileres - Seguros, etc

CON UNA MISA CANTADA LA CAPELLA  
INICIA HOY SU CURSO 1979-80.

Hoy sábado a las ocho de la tarde, La Capella de Manacor abrirá su temporada 1979-80 con una misa cantada, en honor a su patrona Santa Cecilia que tendrá lugar en el Convento de los PP. Dominicos.

Desde estas líneas deseamos a nuestra veterana entidad una nueva temporada de éxitos.

# LLIBRES REFRANYER POPULAR de Miquel Fuster

## L'AUTOR

"Miquel Fuster i Aguiló va néixer a Manacor el dia 2 d'agost de 1902. Batxiller Universitari (Lletres) i Mestre Nacional ha dedicat tota la seva vida a la tasca de l'ensenyament. A l'actualitat viu a la vila de Sant Joan apreciat de tot el poble per la seva bonhomia i generosa entrega a l'Escola.

Miquel Fuster ha escrit moltes pàgines i gairabé totes estan escampades dins la premsa periòdica. Els seus poemes denoten el seu esperit humil i d'una tendresa quasi franciscana. Als concursos literaris de la vila on ha sembrat el bé i la pau, no hi han mancat mai les seves aportacions. Pel que fa a la prosa, resulten prou abundants les col·laboracions publicades al setmanari "Manacor" i el "Bolletí del Tele-Club de Sant Joan". La seva obra lligada registra els títols seqüents: 99 Chis-

tes, (escrit en la nostra llengua familiar i editada el 31-32, sense el nom de l'autor); "Cuentos de mi tierra" (adaptació al castellà d'un grapat de Rondalles Mallorquines) i ara el "Refranyer Popular".

*Del: "Curs Elemental de LLengua" de l'Escola Municipal de Mallorca.*

## L'OBRA REFRANYER POPULAR

Subtitulada "de l'illa de Mallorca" suposa un volum que sut al carrer editada per l'Impremta Roig de Campos, recollint 1685 refranys i 1199 modismes que ha anat cercant l'autor al llarg de cinc anys pels pobles de Mallorca amb l'ajuda d'un grapat de col·laboradors que són esmentats al començament del llibre.

Llibre que suposa un no element de treball i consulta útil a qualsevol que

vulga estudiar i fer feina en la nostra llengua.

Refranys i modismes s'han ordenat alfabèticament amb l'afegitó d'unes notes (Miquetes i anècdotes) que acaben de donar soborino a una obra eminentment popular il·lustrada en dibuixos fets pels alumnes de l'escola de Sant Joan.

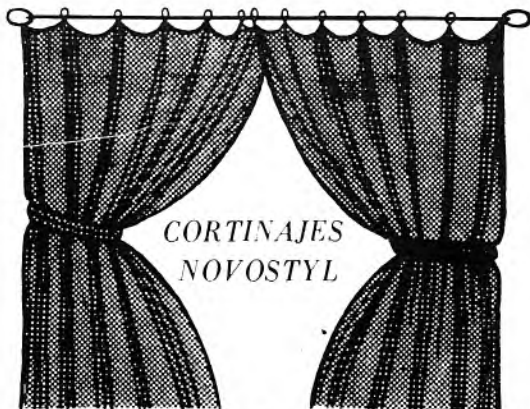
"Refranyer Popular" és avui per avui un llibre que umpl un buit dins la recollida de coses populars, començada per Mossèn Alcover, seguida pel santjoaner P. Rafael Ginard, continuada per Antoni Lull i ara per Miquel Fuster, degà dels escriptors manacorins, home què, a la seva avançada edat, treballa amb la mateixa il·lusió d'un jovenell amb els refranys que ha publicat i en les seves investigacions serioses documentades i experimentades que fa anys du en-



devant sobre l'ambidextre me.

Sols ens queda desitjar-li salut i entusiasme per publicar els reculls que té sobre aquesta matèria. Perquè l'èxit del "Refranyer popular" ja és un fet i no una esperança.

Josep M. Salom



CORTINAJES NOVOSTYL

Pio XII, 26 MANACOR



# NOVOSTIL

LE PROPONEMOS RENOVAR SUS CORTINAS AHORRANDO DINERO

\*\*\*\*\*

TENEMOS UN GRAN SURTIDO A PRECIOS DE FABRICA

VISILLOS BLANCO  
DEVORES  
MALLAS  
RASOS  
ESTAMPADOS Y LISOS

DESDE 250 ptas. mts.  
DESDE 575 ptas. mts.  
DESDE 650 ptas. mts.  
DESDE 500 ptas. mts.  
DESDE 450 ptas. mts.

\*\*\*\*\*

SOLAMENTE VENDEMOS CORTINAS VISITE ESCAPARATE Y EXPOSICION

\*\*\*\*\*

LA CASA DE LAS CORTINAS



# la vida en baja

Alberto M. Rambla, o. p.

Desde el pasado mes de octubre, ha sido mucha la tinta que se ha vertido sobre el papel para plantear el tema del aborto, suscitada por el juicio seguido en Bilbao contra 11 mujeres acusadas de prácticas abortivas.

En ese contexto, la declaración de los Obispos españoles sobre el tema, aparecida en el documento "Matrimonio y Familia" ha sido interpretada por muchos abortistas como una "vuelta atrás", como una manifestación de "integrista" de la Iglesia Española.

Y, aunque hay cosas que permanecen inmutables a lo largo de los tiempos —y una de ellas es el derecho a nacer—, para nuestros europeístas no es progre defender la vida. Se enarbolan las banderas de la "liberación sexual", de la "ruptura de tabúes", del "fin de la represión" y del "derecho al aborto".

Podríamos hablar mucho, sobre cada una de las "banderas" esgrimidas por quienes usan el sexo y de la vida como una manipulación más, enmarcada en nuestro sistema social y como la panacea universal que va a dar al traste con todos nuestros problemas políticos, sociales, económicos. . . Pero, no nos engañemos. El tema "sexo", tan hábilmente esgrimido en los cines, revistas, etc. no está siendo más que una nueva manipulación de nuestros hombres y mujeres para conducirlos a una alineación de los verdaderos problemas que aquejan al hombre moder-

no y a nuestro país, en concreto.

Pero, volviendo al tema que nos ocupa hoy, los que pretenden la legalización del aborto enarbolan la civilización europea para mantener sus propias tesis, olvidando que el mismo Consejo de Europa (en su resolución número 4376) invitaba a los gobiernos europeos a adoptar una carta de los derechos de la infancia que reconozca a todo niño el derecho a la vida desde el momento de la concepción. Es más el texto añade: *"La ciencia y el buen sentido prueban que la vida humana comienza en el mismo momento de la concepción y que en ese mismo momento ya están presentes en potencia todas las propiedades biológicas y genéticas del ser humano. . . Los padres no tienen ningún derecho sobre la nueva vida, sino que tienen la obligación de protegerla, alimentarla y ponerla en las mejores condiciones posibles para defenderse cuando alcance la edad de la madurez"*.

Y nuestra misma Constitución, tiene un artículo 15 en el que afirma: "Todos tienen derecho a la vida". Y, la expresión aunque ambigua, no impone limitación alguna y, por tanto, incluye también el derecho del niño a nacer.

Lo cierto es que el aborto, como decía el diario "Pueblo" en su editorial del pasado 22 de octubre, es *"por sí mismo, una aberración impregnada de crueldad, al margen de que se legalice o se rechace totalmente"*.

## • HOMBRES Y NOMBRES •

WOJTYLA, un ser humano completo.



Un factor importante, es el de tener a la espalda una pericia personal como muy pocos dirigentes actuales pueden presentar. La gente sencilla lo llama "horas de vuelo" y un intelectual italiano comunista decía, hace algún tiempo: "Si es que lo tiene todo. Ha sido todo. Es un ser humano completo. Da envidia a cualquiera". Y centrándose en lo intelectual específicamente, comentaba: "La palabra "hombre" para Wojtyła es sagrada, en serio. Su talante intelectual te mezcla la filosofía y teología tradicionales con la fenomenología de Scheler, por ejemplo".

M.A. Velasco, periodista

El fenómeno de la atracción que ejerce sobre los jóvenes aun sobre los no creyentes, es una prueba más de ese liderazgo que ejerce Juan Pablo II casi espontáneamente. Pero su liderazgo es profundamente religioso. Contagia su fe a cuantos le escuchan y comunican su firme esperanza —más bien su seguridad— a todos.

El quiere espolear a todos —creyentes y no creyentes— a buscar un punto de apoyo —Jesucristo— en ese ambiente de inseguridad y angustia que caracteriza al mundo moderno.

Cardenal Enrique y Tarancón.

La personalidad de Juan Pablo II aparece toda entera en cada actuación: es filósofo y teólogo; reúne las experiencias de obrero, intelectual y pastor; es poeta y políglota, actor y profeta, músico y amante de la fiesta, deportista y de una gran ternura humana con todos, especialmente con niños y jóvenes. Es decir, goza de una base humana muy armónica y completa y es un gran creyente, con la intrepidez, la libertad y la confianza de los verdaderos creyentes.

Para él, el hombre que viene a salvar Cristo es el pequeño y marginado que pasa inadvertido por su escaso valor rentable, bien sea para la sociedad consumista, bien sea para el proceso revolucionario.

Ar. Delicado Baeza.

# Tímidas insinuaciones para una posible solución del problema del paro. (II)

En España la enseñanza universitaria siempre ha sido gratuita y los hijos de obreros que acceden a ellos no llega ni al 1 por cien. En cambio la enseñanza primaria que ya en la Ley de Educación Primaria de 1.942 se contemplaba gratuita y obligatoria aún hoy no lo es. Siempre ayudando a los poderosos, y es muy distinto el futuro profesional del que sale de la escuela primaria del que sale de la universidad, que a veces, con lo que cuesta, crea verdaderos zánganos.

Fíjense sino en alguna profesiones: el farmacéutico no tiene ninguna necesidad de pasarse ninguna hora en su Farmacia. Un dependiente puede suplirlo en todo. ¡Con lo que cuesta la formación de un farmacéutico! Encima de ser un cierto monopolio, puede poner dentro de la farmacia cualquier otro negocio que se le antoje, para el cual tampoco se necesita ser farmacéutico. Vaya por delante y muy clarito que nada tengo contra los licenciados en farmacia, pues si pudiera yo también

lo sería. Y muy conteto estaría que mi hijo lo fuera. Y si el mejor farmacéutico necesita vacaciones, más las necesita el dependiente. Y si el arquitecto necesita unas buenas vacaciones anuales, más las necesita el albañil que se pasa incontable horas sobre el andamio. Y si las necesita el ejecutivo, mucho más las necesita el descargador de los muelles. Etc. No se trata de quitar nada a nadie, sino de mejorar a los más necesitados de mejoría.

Se podría hacer una lista interminable. Así en cierta ocasión me contaron de un Registrador de la Propiedad que ni siquiera sabía donde tenía su registro. No se trata sólo de exigir pasar unas monstruosas oposiciones —que, incluso llegan a ser irracionales— para poder trabajar, sino trabajar rindiendo un fruto a la sociedad que en tan buen estado les ha colocado.

También me contaron de un Oficial Letrado de las pasadas Cortes que, además era funcionario del Cuerpo especial y también trabajaba como contratado en la Universidad de Madrid. Este señor no sólo cobraba tres sueldos oficiales, sino que en cada uno de ellos percibía la ¡Dedicación exclusiva!

Sorprende mucho que a muchos sorprenda que las Escuelas de Formación Profesional no tengan alumnos en las ramas manuales, pues es clara la razón de ello: las abismales diferencias. Incluso por creer que se está mejor de oficinista de la rama administrativa aventaja a todas las demás de una manera supersónica.

No queda más remedio, hay que echarle imaginación al Pader. No es posible seguir per aeternum con los viejos cánones. O se legisla con imaginación o al caos irremisiblemente.

De niño les oía decir a mis maestros que su jubilación era a los 70 años. Pues, con lo mucho que ha llovido, la cosa sigue estando exactamente igual. Segunda medida que podría paliar la situación de desempleo: Reducir la edad de jubilación desde mañana mismo. Ya basta haber llegado a los 65 ó 70 años trabajando.

JUAN CAPLLONCH (Continuará)

Gimnasia educativa, correctiva, de mantenimiento activa y pasiva

GIMNASIO

# OLIMPIA

*Culturismo y Halterofilia*

C/. Miguel de Unamuno, 11 Tel. 55 26 99 MANACOR

## BAR – RESTAURANTE

# Oasis – Daniel

### ESPECIALIDAD EN CARNES Y PESCADOS

### COMIDAS TÍPICAS



URBANIZACION “SA COMA”

### NUEVA DIRECCION

### PRECIOS MODICOS



# PREMSA FORANA

## "SEMANARIO FELANITX"

### FELANITX

Semanario de intereses locales

Sábado 3 de noviembre de 1979

Precio: 70 Ptas.

Año VII

Nº 2168

Medida: «Ciudad de Felanitx»

Director: Bartolomé A. Pou Jaume  
Redacción y Administración: Mayor, 25, Tel. 58 01 00

Depósito Legal: P.M. 351 - 1958

Impreso en Editorial Ramón Lull - FELANITX



### Cap a la reestructuració de la Casa de Cultura

Difícil passar a l'Ajuntament, format convocat per la Comissió Municipal de Festes, Educació, Física i Deport, els representants de les entitats culturals ciutadanes i corresponsals de cultura, per tractar de la Casa Municipal de Cultura. Hi intervé també la Fundació Miquel de Baudó, el Patronat de Música, els centres d'ensenyament d'alt i baix nivell i per part de l'Ajuntament els membres de la dita Comissió de Festes i el Secretari Guillem Juan. El tractament d'aquesta qüestió es va iniciar el dia de la constitució de la dita Comissió de Festes i de la Casa de Cultura i arriba a la conclusió que aquesta havia d'existir una mitja o un institut sota la direcció de les entitats ciutadanes per dir o tenir les seves activitats o previsions culturals i en relació a dita mitja o institut s'hauria d'organitzar un consell d'administració amb aquest vint-i-un membres i la comissió de la Casa de Cultura que en pertoca basant-se en les dependències orgàniques. Una sala per concerts i conferències, dues aules, proporcions diverses, una cambra per l'Arxius Municipal, una biblioteca, especialitzada en temes locals i mo-

ltaquins i una, o varies, sales d'exposicions. Es considera la conveniència de proposar a la Corporació Municipal d'encarregar com a primera prioritat el projecte de reforma i reestructuració de la Casa de Cultura amb la recomanació de que el dit projecte respongui a les necessitats que existiran oportunitats. La Comissió Municipal per a la reestructuració de la Casa de Cultura, convocat en principi, i sense perjudici de posteriors ampliacions, estaria integrada per les persones convocades a la reunió que comentem. Es decideix també fer una crida per mitjà de la premsa, a la qual es demana a totes les persones interessades en qüestions culturals, que exposin a la Comissió les seves idees i suggeriments, per tal d'obtenir una perspectiva la més ampla possible. I ja com a últim punt de l'ordre d'agendes es proposa la creació d'un grup de treball que s'ocupi de la possible estructura material de la Casa de Cultura que en pertoca basant-se en les dependències orgàniques. Una sala per concerts i conferències, dues aules, proporcions diverses, una cambra per l'Arxius Municipal, una biblioteca, especialitzada en temes locals i mo-

### ¡El marcador hizo justicia al felanitx! Ses Salines, 2 - Felanitx, 3

LOS LOCALES MARCARON SUS DOS GOLES DE PENALTIS Y EL FELANITX SU ÚNICO TIRO MUESTRANDO DE MAS. MITZ Y ZAMBRANO.

#### Crónica por gentileza de "SA BOTIGUETA" de "Forlady"

FELANITX: Vargas (1), Nadal (2), Ferrer (2), F. Muntar (1), Menéndez (2), Aljaba (1), Ferrer (2), Bar (2), Mas (2), M. Muntar (1) y Mut (1). PRIMERA PARTE El partido de tanto, si bien se nota la superioridad blanca desde un principio en el centro del campo. Los locales no encuentran ningún hueco para penetrar, si bien la defensa intermite aquí y allá, multiplicando achuchando balones, boteados y lanzamiento desde atrás. Porque Ses Salines es un equipo modesto, que practica un fútbol más instintivo, limitándose a cubrir balones para adelante. No obstante, en tal caso, bien ayudado por su público, en nada tardados a iniciar el ataque. Fue a consecuencia del primer "penalti" cuando apareció el Felanitx de verdad. Tal vez expoliado por la superioridad de Ses Salines, el partido local y en ambos se dice mirando decantaba el marcador a su favor. El Felanitx a partir de entonces se acertaba y se equivocaba como un acordeón con buen tono, dominando la situación a su antojo. En los últimos minutos llegó el segundo "penalti" y ya nos sumamos la cosa a chance. SEGUNDA PARTE El equipo de Sempul remiso el centro del campo con la inclusión de J. Tauler, muy habilidoso en su tarea. F. Muntar, se movió muy bien, siendo a veces un delantero más. Mut, seguía estando controlado por la banda izquierda, llevando por la senda de la amargura a la defensa "va-linera". Mas bajaba a buscar balones, colaborando con Mut. El dominio fue aplastante. Ses Salines sólo buscaba el gol desde lejos. Mientras el Felanitx contó con dos o tres ocasiones de gol clarísimas, especialmente la de J. Tauler, que pudieron sentirse el partido mucho antes. Fue en el último, cuando Mut se salió de la defensa y cuando se dijo: "pasa a bajar a Zambano Vidal fue obrando por detrás dentro del área. Pero el árbitro no quiso tocar el clarísimo "penalti", sacando la falta. Barón Mas y Zambrano acertó a me-

PRIMERA PARTE El partido de tanto, si bien se nota la superioridad blanca desde un principio en el centro del campo. Los locales no encuentran ningún hueco para penetrar, si bien la defensa intermite aquí y allá, multiplicando achuchando balones, boteados y lanzamiento desde atrás. Porque Ses Salines es un equipo modesto, que practica un fútbol más instintivo, limitándose a cubrir balones para adelante. No obstante, en tal caso, bien ayudado por su público, en nada tardados a iniciar el ataque. Fue a consecuencia del primer "penalti" cuando apareció el Felanitx de verdad. Tal vez expoliado por la superioridad de Ses Salines, el partido local y en ambos se dice mirando decantaba el marcador a su favor. El Felanitx a partir de entonces se acertaba y se equivocaba como un acordeón con buen tono, dominando la situación a su antojo. En los últimos minutos llegó el segundo "penalti" y ya nos sumamos la cosa a chance. SEGUNDA PARTE El equipo de Sempul remiso el centro del campo con la inclusión de J. Tauler, muy habilidoso en su tarea. F. Muntar, se movió muy bien, siendo a veces un delantero más. Mut, seguía estando controlado por la banda izquierda, llevando por la senda de la amargura a la defensa "va-linera". Mas bajaba a buscar balones, colaborando con Mut. El dominio fue aplastante. Ses Salines sólo buscaba el gol desde lejos. Mientras el Felanitx contó con dos o tres ocasiones de gol clarísimas, especialmente la de J. Tauler, que pudieron sentirse el partido mucho antes. Fue en el último, cuando Mut se salió de la defensa y cuando se dijo: "pasa a bajar a Zambano Vidal fue obrando por detrás dentro del área. Pero el árbitro no quiso tocar el clarísimo "penalti", sacando la falta. Barón Mas y Zambrano acertó a me-

EL ARBITRO Fue el Sr. Severca, un árbitro por encima de los hechos. Su actuación fue pesima. Pudo dos penaltis al Felanitx que no existieron, dejó de pitarse un gol a F. Muntar (1ª parte) y otro a Mut en las postrimeras del partido. Mostró tarjetas a Mut y M. Muntar inmerecidamente. RESULTADO CORTO Nos vamos a poner pesados con la canción de siempre. Pero nosotros no tenemos la culpa. Los ár-

#### EN LA CORUSA

##### Nuevo combate de Martín Antich frente al aspirante del otro europeo Carrasco.

Mañana se van a celebrar en el Palacio de Deportes de la Coruña para presenciar este combate que hubo de ser una invitada especial. El público convencido de la superioridad de Carrasco se lleva una desagradable sorpresa, ya que a medida que avanzan los asaltos, el pugil felanitx va mostrando cada vez más negro sobre el ring. Carrasco, aspirante al otro europeo, no lo podía

#### COPA DE REY

##### Dos penaltis movieron el marcador

Felanitx, 3 - Ibiza, 1. Compite justo el miércoles por la noche contra el Ibiza, en partido perteneciente a la Copa del Rey. Juego muy rápido si bien con rotundas distorsiones de calidad. El Ibiza inauguró la cuenta a los 21 de penalti y Mas a los 30. El Felanitx también de penalti igualó el marcador. Mucho público en Es Torrentó.

trunfo por Carrasco, pero sin dejar de aplaudir a Martín Antich que tuvo que saltar repetidas veces a

semanarios comarcales, a información municipal, cultural, información de la Isla y Deportes, así como artículos de opinión. Lleva asimismo una densa inserción de anuncios publicitarios que ocupan casi la mitad del espacio útil. Escrito indistintamente en catalán y en castellano el "Felanitx" está editado en papel prensa y con formato tabloide. Es el segundo decano de la "premsa forana". Como curiosidad cabe destacar el hecho de que se define a él mismo como "Semanario de intereses locales".

Es el "Felanitx" el semanario que se disputa la veteranía de la "premsa forana" con el "Sóller", pero, aun cuando el "Felanitx" salió a la calle unos años antes, su aparición quedó interrumpida en varias ocasiones, lo que le ha impedido ser el decano de la prensa mallorquina. La última etapa del "Felanitx" comenzó hace cuarenta y cinco años, lo cual ya es un record. Está dirigido actualmente por Bartolomé A. Pou Jaume y consta de ocho páginas. Páginas dedicadas, como en general las de los

semanarios comarcales, a información municipal, cultural, información de la Isla y Deportes, así como artículos de opinión. Lleva asimismo una densa inserción de anuncios publicitarios que ocupan casi la mitad del espacio útil. Escrito indistintamente en catalán y en castellano el "Felanitx" está editado en papel prensa y con formato tabloide. Es el segundo decano de la "premsa forana". Como curiosidad cabe destacar el hecho de que se define a él mismo como "Semanario de intereses locales".

Foto Carnet - Color en 3 minutos  
Identidad, pasaporte, etc.  
FOTO LORENTE - En el Palau

# USTED DIRA...

## CARTA ABIERTA A UN MIEMBRO DE "CARITAS"

Muy Sr. mío: Lamento que un miembro de Cáritas de Manacor haga exposición pública, por el escándalo que pueda representar, de un espíritu tan poco evangélico —la humanidad como premisa—, tan poco ecuánime —uso del entrecomillado para ciertos vocablos, arrojados como dardos venenosos—; y tan poco ético, al lanzar en estas mismas páginas falsedades que pueden ser rebatidas fácilmente con cifras.

Ya que en ningún modo es cierto —como quiere dar a entender, en forma de interrogativa, para no cogerse los dedos— que el Ayuntamiento de Manacor deje de atender la beneficencia más elemental, puesto que en su presupuesto actual figura una partida de 1.100.000 pesetas para gastos de manutención de acogidos a centros hospitalarios del municipio; otra partida de 130.000 pesetas para satisfacer los medicamentos que sean suministrados a la beneficencia local, comprendida en el padrón correspondiente; otra partida de 300.000 pesetas para guarderías infantiles, comedores y cantinas escolares, cara satisfacer los gastos de estos servicios, incluso manutención y desplazamientos; y otra partida de 1.600.000 pesetas para la Clínica Municipal y Centro Asistencial.

Además de todo ello, destina otras partidas para atender personal relacionado también con la beneficencia pública y subvención con pequeñas sumas a todas las Comunidades religiosas locales por servicios a enfermos pobres y menores necesitados.

Si en algo se pudiera destacar al Ayuntamiento de Manacor en comparación con otros, ese algo quizá fuera, precisamente, la beneficencia.

¿Qué Cáritas realiza otra labor importante y digna de encomio? ¿Qué Cáritas necesita ayuda y sostén?

Nadie lo niega ni lo pone en duda.

Pero lo que no se puede hacer es coger el rábano por las hojas y empezar a aporrear con él al vecino, en este caso el Ayuntamiento.

Un poco más de caridad, hermano.

Un miembro del Ayuntamiento de Manacor.



**DOJO ORIENT**  
\*\*\*\*\*  
**KARATE - JUDO**  
DEFENSA PERSONAL  
Poli-deportivo  
Club Tiro Manacor  
Via Roma, 19 - MANACOR

**JUDO**

Asesor Técnico  
**ROBERT MURATORE**  
Entrenador Nacional C.N 5 Dan  
Profesor: Lionel Artois - Nicol  
Cinturón Negro 1 Dan

**KARATE**

Jean Benayoun  
Maestro Nacional 5 Dan  
Antonio Morales  
Cinturón Negro 1 Dan

# Adolfo Peñafiel, pintor novel



—¿Qué es para tí la pintura?

—Una válvula de escape.

—Además de pintar?

—Trabajo en decoración.

—¿Un pintor?

—Sorolla

—¿Un pintor de Manacor?

—Miguel L. Labrés

—¿Cuál es el que menos te gusta?

—Sin comentarios

—¿Cómo debe ser un pintor?

—Franco, sobre todo

—¿Qué es para tí el dinero?

—La meta de los que no lo poseen

—¿Una flor?

—La rosa

—¿Un animal?

—El perro

—¿El peor defecto de un pintor?

—Abusar de la confianza.

—¿La mejor virtud de un pintor?

—Honradez

—¿Tú color preferido?

—Blanco y rojo

—¿Dos nombres para odiar?

—Ambición y traición

—¿Dos cualidades para tener en cuenta?

—Amistad y sinceridad

—¿Tú heroína de ficción?

—Dulcinea del Toboso

—¿Tú heroína real?  
—Golda Meyer  
—¿Qué le sobra a Manacor, con relación a la pintura?

—Divismos.

—¿Qué le falta a Manacor, con relación a la pintura?

—Colaboración y comprensión.

—¿Un pintor a imitar?

—Imitar no, seguir

—¿Bodegón o paisaje?

—Paisaje

—¿Marina o paisaje?

—Paisaje

—¿Qué opinas de Joan Miró?

—No lo comprendo

—¿Y de Salvador Dalí?

—Fenomenal

—¿Y de Picasso?

—No lo comprendo

—¿Como ves tu propia

pintura?

—Con evolución constante.

—¿Cómo ves el panorama local pictórico?

—Muy bien

—¿Pincel o espátula?

—Espátula

—¿Contento con tú primera exposición?

—Contentísimo y muy agradecido.

L.F.



Avda. Salvador Juan, 69  
Manacor (Mallorca)

## VENDO PISO EN MANACOR

COCINA, 3 ABITACIONES—COMEDOR - LAVABOS

C/ Nueva, (esquina Gral. Franco)

Informes: Teléfono 28 83 00 Palma

HOY SABADO, A LAS 6 TARDE, INAUGURACION

DEL NUEVO ESTUDIO Y TIENDA DE

# FOTOGRAFIA BENNASAR

REPORTAJES FOTOGRAFICOS Y DE CINE;  
MATERIAL - FOTOGRAFIA INDUSTRIAL;  
LABORATORIO - ESTUDIO FOTOGRAFICO

Calle Amistad, 4. Tel. 55 18 35 MANACOR



Una secció  
a cura  
d'Antoni LLull Martí

## Cultura a cullerades

Tornarem a parlar, amics benvolguts, d'un bell nom de persona. Esper que això no us avorresqui. Us promet que la setmana que ve tocarem altres temes, i que en haver comentat quatre o cinc noms més, en distintes setmanes, ho deixarem anar definitivament si no manau altra cosa.

**MARGARIDA** (o, dialectalment, **Margalida**), és un altre dels noms cabdals dins el nostre conjunt onomàstic. La forma citada en primer lloc és considerada, literàriament, més correcta, però no és estrany trobar escrit a algun document medieval la més pròpiament mallorquina **Margalida**. Entre els segles XIV i el XVII es troba generalment escrit **Margarita**, però no penseu que sigui això per influència castellana; és més possible que es tracti d'un cultisme, d'un llatinisme. A una mateixa relació feta l'any 1.652 hi apareixen les formes **Margarita** i **Margarida**, però és molt possible que el poble pronunciés en tots els casos "margalida", com ho fa avui en dia. **MARGARIDA** és un nom que ha passat a la nostra llengua a través del llatí **Margarita**, que al seu torn l'havia adoptat del grec **margarítēs**, que significa "perla", i alguns investigadors prou seriosos fan remontar l'origen del mot fins al persa **murwarid**, que vol dir "criatura de llum", d'on hauria pres el sentit de "perla". Entre les formes amb què el nom ha passat a diverses llengües trobam **Margarida** en portuguès i en occità, coincidents amb la nostra; **Margarita** en castellà, que trobam també en èuscar o basc, llengua en la que hi ha també les variants **Margoritta** i **Margaritte**; en rus ens resulta també **Margarita**, trascrivint el nom de l'alfabet ciríl·lic al nostre, i també tenen la variant **Margalita**; llavors tenim **Margaret** en anglès, **Marguetite** en francès, **Margarete** en alemany, i també **Margareta**, com en suec i en romanès, **Margaretha** en holandès, **Margit** en hongarès, **Maighréad** en irlandès, i en italià **Margherita**. Són també usuals els hipocorístics **Guida** en la nostra llengua; **Marga** en castellà; **Margot** i **Maggi** en francès; **Marjorie**, **Maggie**, **Mog**, **Peggy** i **Gritty** en anglès; **Greta** en suec; **Grete** i **Gretchen** en alemany, per citar únicament els més corrents. També és derivat de **MARGARIDA** el nom considerat independent **RITA**, que a Itàlia usen com a simple hipocorístic del nom que comentam. La popularitat de **Santa**

**Margarida d'Antioquia**, màrtir del segle III de la que se'n saben molt poques coses, però de la que se'n contaven belles llegendes que la presentaven com a vencedora d'un drac, símbol del Mal, i advocada de les parteres, contribuï molt a la divulgació del nom dins tota la Cristiandat medieval. A Mallorca era ja molt corrent en el segle XIII, i la popularitat del nom anà creixent en el transcurs de les següents centúries. Pel segle XVI hi havia devers un 8 per cent de mallorquines que havien nom **MARGARIDA** (o **Margalida**), en el XVII eren ja prop d'un 12 per cent i en els XVIII i XIX el percentatge s'havia incrementat encara, fins a més d'un 14. En el moment actual sembla que les mallorquines amb aquest nom no sobrepassen el 10 per cent, però així i tot segueix essent **MARGARIDA** un dels noms més representatius de l'onomàstica illenca.

**L'EXCLUSIÓ ARAGONESA EN LA COLONITZACIÓ D'AMÈRICA**, que va afectar igualment a catalans i a mallorquins i demés habitants de les Illes, ha tingut diverses versions, algunes partidistes i òbviament tendencioses: la de l'antagonisme castellà-català i desig de la monarquia castellana d'enfonsar Catalunya; Amèrica patrimoni exclusiu de Castella tot i que, segons la tesi dels béns "ganancials" del Professor Juan Manzano, els Reis Catòlics i els seus vassalls, castellans i aragonesos, haurien tengut dret a l'usdefruit de la meitat de les rendes dels descobriments i conquestes, com ens fa notar Joan Roglà a la seva **Introducció a la història de la Corona d'Aragó**; a imperatius del monopoli mercantilista i al desig de no enviar a Amèrica cap noble de la Corona d'Aragó per no introduir al Nou Món l'esperit foral, pactista i contractual dels catalans. Altres, simplement, han volgut fer veure una inhibició nostra en la tal empresa, però està demostrat que els catalans sol·licitaren repetidament de Carles V i dels seus successors l'autorització a què tenien dret per a mercadejar directament amb Ultramar. L'Emperador no tan sols no els la concedí mai, sinó que establí a Cadis un "cònsol de les nacions", de nacionalitat flamenca, amb potestat sobre els catalans i illencs, considerats estrangers, ben igual que a Sevilla, on els nostres mariners havien de pagar un certs drets exigits només a les naus que no eren "espanyoles".

**FARTÀRITX** és el nom d'una possessió del terme de Pol·lença i el d'una barriada del nostre poble. Es un nom ben interessant, d'etimologia no del tot aclarida. Segons Joan Corominas, la màxima autoritat en qüestions de toponomia i en moltes d'altres relacionades amb el lèxic, **FARTÀRITX**, que antigament era **Fardàrix**, seria, com alguns noms de lloc d'Andalusia i de Castella (**Ardales**, **Ardares**, **Hardares** i **Hardales**) el resultat d'un creuament del llatí **cardus**, "card" amb l'àrab **ḥārsafa** "card comestible" (d'on prové **carxofa**) amb els sufixos **-ares** o **-ales** (= **-àrix** = **-àritx**) que indiquen un nom col·lectiu de plantes. Per tant, sembla que **FARTÀRITX** devia voler dir "camp de cards, cardissar" o, potser, "cardassar, camp de cardasses", com el lloc de l'indret on es troba el poble veí de Sant Llorenç. Si en voleu veure més detalls, consultau l'obra de l'esmentat filòleg **Tòpica Hespèrica**, I, pàg. 39 i seg., i l'article corresponent al DCVB d'Alcover-Moll, del que ja us en vaig parlar fa unes quantes setmanes.

SUS FOTOS  
SU BODA  
SU COMUNION  
SUS FOTOS DE CATALOGO



### FOTO AMER

Teléfono 55 19 50 - Manacor

Puede dejar su encargo en el contestador automático,  
con su dirección y le atenderemos.

### FOTOS AL INSTANTE

### AUTO VENTA MANACOR

EN VENTA: Renault 6 variós, Renault 5, 4-L, Seat 600, Seat 850, Seat 127 variós, Seat 131 (1430 y 1600) Seat 1430; compra barato Simcas Special GLE y Simca 1000; Citroën D-6 y C-8.

COMPRA: le valoramos su coche usado, y pagamos al momento  
Informes: Avd. Fray Junipero Serra (junto Hospital) Tel. 55 01 61

# CANARICULTURA

Con un éxito de participación y organización sin precedentes se ha venido celebrando en la presente semana el X Concurso Provincial de Ornitología, en la especialidad de Canaricultura, en Manacor, más concretamente en el Parque de Exposiciones y Congresos del Ilmo. Ayuntamiento de Manacor.

## MIGUEL OLIVER, GRAN CAMPEON

Cabe destacar —de entre varios éxitos cosechados por los manacorenses— el Gran Premio Individual que ha logrado el Petrer afiliado a la sociedad manacorense Miguel Oliver, consiguiendo, nada menos que 91 puntos, lo cual demuestra de forma palpable la calidad del ejemplar que presentó al X Concurso.

Los manacorenses que más han brillado en este certamen han sido Guillermo Grimalt y Juan Santandreu, así como el juvenil Antonio Nicolau.

## LAS CLASIFICACIONES, MUY ALTAS

Cabe, asimismo, remarcar las altas puntuaciones conseguidas por la mayoría de los participantes, y si tenemos en cuenta que uno de los jueces era precisamente un juez de los mundiales: la Sra. de Colom, esta puntuación puede decirse que se ha otorgado con toda justicia. Todo esto viene a demostrar claramente que los ejemplares que han concurrido al concurso y se han exhibido en estos días en el pabellón manacorense, tienen la talla suficiente como para poder acudir a un premio mundial.

## MAÑANA, LA CLAUSURA

Para mañana, a las 6 de la tarde, está prevista la clausura del certamen, así como una comida de compañerismo en el Patio de Porto Cristo. Se espera que ambos actos estén concurridos, para, de esta forma, poner un broche de oro a este concurso, que será difícil de superar en futuras ediciones, y que pone a nuestra ciudad en una buena perspectiva de cara a la consecución de la organización de un concurso nacional.

## RELACION DE PREMIOS

GRAN PREMIO INDIVIDUAL: Miguel Oliver Juan (91 puntos); GRAN PREMIO EQUIPOS: Gregorio Garí Riera (364 puntos); GRAN PREMIO BLANCOS REC. (INDIVIDUAL): José Sansó (91 puntos); GRAN PREMIO BLANCOS REC. (Equipos): Miguel Muntaner (358 p) GRAN PREMIO POSTURA (Individual): Francisco Maturana (90 p); GRAN PREMIO POSTURA (Equipos): Humberto Muret (355 p); GRAN PREMIO CANTO (Individual): Jaime Clar Ribas (84 p); GRAN PREMIO CANTO (Equipos): Jaime Clar Ribas (288 p); GRAN PREMIO SILVESTRES (Individual): Francisco Bennasar (91 p); GRAN PREMIO SILVESTRES (Equipos): Francisco Bennasar (349 p); GRAN PREMIO HIBRIDOS (Individual): Francisco Maturana (90 p); GRAN PREMIO HIBRIDOS (Equipos): Amador Pastor (354 p); GRAN PREMIO JUVENIL (Individual): Antonio Nicolau (90 p); GRAN PREMIO JUVENIL (Equipos): Antonio Nicolau (348 p); GRAN PREMIO SOCIAL (Individual): Miguel Oliver Juan (91 p); GRAN PREMIO SOCIAL (Equipos): Guillermo Grimalt (357 p); GRAN PREMIO SOC. B. REC. (Individual): Antonio Nicolau (90 p); GRAN PREMIO SOC. B. REC. (Equipos): Juan Santandreu (356 p).

# NOTICIAS

## EL PIMEM Y LAS ORDENANZAS MUNICIPALES

De fuentes allegadas al PIMEM de Manacor, sabemos que es muy posible que dicha asociación es muy posible que cree una comisión que podría participar en la redacción de las nuevas Ordenanzas Municipales.

## EL PASADO JUEVES CHARLA EN LA E.F.P.

La misma asociación —la PIMEM— programó para el pasado jueves una charla, para los pequeños y medianos empresarios de Manacor y Comarca. Dicha charla, que se celebró en la escuela de Formación Profesional de Manacor, corrió a cargo de Jaime Ribas Cardona, en la cual se trataron los siguientes temas:

—El nuevo Reglamento del impuesto sobre la renta de las personas físicas.

—Las declaraciones del segundo semestre de la estimación objetiva singular (a realizar en el próximo mes de enero).

—Las medidas urgentes de financiación de las haciendas locales.

—El próximo convenio de comercio para 1980.

## BACHEO DE LA AVDA. 4 DE SEPTIEMBRE

Pocos meses más tarde de haber estrenado nueva pavimentación, la Avenida 4 de Septiembre ha tenido

que ser parcheada. Posiblemente, mucho ha tenido que ver en ello, la cantidad de agua caída el pasado fin de semana —sobre todo el viernes 23— que hizo que la calzada de dicha avenida recogiera una verdadera riada de aguas.

## HOY, A LAS 20 H. EN PORTO CRISTO, SE INICIA EL IX CONCURSO DE VILLANCICOS

Esta noche, en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen de Porto Cristo, se inicia con la actuación de los solistas y grupos de 1a. categoría (hasta 7 años) el IX Concurso de Villancicos. La organización, como en ediciones anteriores, corre a cargo de la Parroquia portocristefña, al frente de la cual don Miguel Vallespir se esfuerza un año sí y otro también para mejorar la ediciones pasadas y dotarlas de más importantes premios en metálico. Este año no será una excepción y todo hace prever que las cuatro sesiones destinadas a este certamen, que tendrá su broche de oro el sábado antes de navidad, día 22, a las 7 de la noche, no serán una excepción.

En ediciones venideras, iremos dando cumplida información del desarrollo de este concurso que ya tiene ganado buen prestigio en toda la isla, con sus ocho años de existencia.

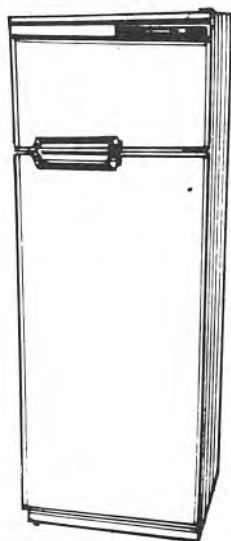
## REUNION DE UGT—MANACOR

Para el próximo lunes, a partir de las siete y media de la tarde, tendrá lugar un acto público organizado por la Central Sindical UGT, al que quedan invitados todos los afiliados y simpatizantes.

El acto, que se celebrará en el local de UGT—Manacor sito en la calle Amargura, girará en torno a dos importantes temas: El Estatuto del Trabajador y sobre asuntos relacionados con el Congreso Balear a celebrar próximamente.

# OFERTA ESPECIAL CAMBIO

+ CALIDAD + SERVICIO - PRECIO



HASTA 24.000 pts  
POR SU  
FRIGORIFICO USADO



HASTA 20.000 pts  
POR SU  
LAVADORA USADA

Al comprar un FRIGORIFICO o una LAVADORA  
SUPERAUTOMATICA *Kelvinator*

ES UNA OFERTA EXCLUSIVA DE:



comercial  
ANTONIO  
BUADES  
FERRER, S.A.

MANACOR

C/. Artá, 83-A Telf. 55 0317

# SOCIAL

## AGRADECIMIENTO

Amigos:

Así comenzaba la presentación de mi primera muestra, hace un par de semanas. Y hoy, finalizado el tiempo destinado a esta exposición he podido comprender el verdadero sentido de esta palabra.

No soy orador de oficio y mi pluma no es ágil, pero como hombre del pueblo, al pueblo me dirijo, para demostrarles mi agradecimiento; pues mi pueblo, mi Manacor ha demostrado en mí y en mi obra, que sabe aupar y animar a los que empezamos. Lo esperaba, y mis cálculos se quedaron cortos.

En este agradecimiento mío, dirigido en general a cuantas personas me han visitado, vaya en particular a cuantos cargos de nuestro Ayuntamiento se han interesado por la buena marcha de la exposición, a los corresponsales de Radio Popular y Diario Baleares por dedicar un rincón, de sus cotidianos informes sobre nuestra ciudad, a mi obra, y al Seminario Manacor, por su gentileza para conmigo y por permitir dirigirme a tí, Manacor. A vosotros, amigos, muchas gracias. Peñafiel.

## AGRADECIMIENTO A LA POLICIA MUNICIPAL

El Secretario General de UCD—Manacor, Gabriel Parera, nos ruega habamos público en nombre de su hermano y en el suyo propio, su agradecimiento a la Policía Municipal de Manacor y de forma particular al miembro de la misma Ernesto González Verdú, por la excelente disposición encontrada.

Según nos dice Gabriel Parera, la pasada semana le fue sustraído el coche a su hermano Pedro, dando posteriormente cuenta de ello a la Policía Municipal que inició las oportunas indagaciones que dieron el fruto apetecido.

El coche encontrado casi en las mismas condiciones que estaba, sólo con muestras de algún forcejeo para arrancar la radio—casette —sin conseguirlo— y —éso sí— con el depósito de gasolina vacío.

**VENDERIA MATERIAL  
PELUQUERIA SEÑORAS  
COMPLETA**

PRECIO INTERESANTE

Paseo Antonio Maura, 57

Teléfono 55 28 83

MANACOR

**ELECTRODOMESTICS  
"ES MERCAT"**

**FRIGORIFICOS  
CROLLS — AGNI — EDESA — SUPERSER  
IGNIS — TAVER  
DESDE**

**15.950 PESETAS**

Plaza Ramón Llull, 12 MANACOR Tel. 55 01 55

# notas y avisos

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

### RESIDENCIAS PARA TRABAJADORES

El Instituto Social del Tiempo Libre (Ministerio de Trabajo) ha remitido a este Ayuntamiento el Programa de funcionamiento de las residencias del Instituto para 1980 interesando la difusión a fin de conceder a los vecinos trabajadores la oportunidad de aprovechar el importante servicio social que se les ofrece.

El referido Programa de Residencias se encuentra expuesto al público en el Tablón de Edictos de este Ayuntamiento, Manacor a 19 de noviembre de 1979.

El Alcalde.

### VEHICULOS ABANDONADOS

Encontrándose abandonado en la vía pública el vehículo que a continuación se relaciona con especificación de características:

Turismo marca SIMCA 1000, color blanco, sin placas de matrícula, sin ruedas ni asientos; se pone en conocimiento del público en general, y de conformidad a lo que determina el Art. 615 del Código Civil, que dicho vehículo se encuentra depositado en la calle Córcega núm. 33 de esta Ciudad.

Corresponde al primer aviso.

Manacor a 21 de Noviembre de 1979

El Alcalde.

# MIC-MAC

**LIQUIDACION TOTAL DE  
EXISTENCIAS POR CAMBIO  
DE NEGOCIO**

**Botas de niña desde 295 ptas.  
Botas de señora desde 395 ptas.  
Botas de caballero desde 495 ptas.**

**GRAN SURTIDO DE BOLSOS Y  
ARTICULOS DE PIEL A  
MITAD DE PRECIO**

*Plaza Ramón Llull, 18  
Telef. 55 17 57  
Manacor (Mallorca)*



# Son Macià

## VEDADO

Con la llegada de los pájaros de invierno, ha coincidido la veda de diferentes fincas del término y más concretamente en áreas de la comunidad macianera.

Desde hace unos años, los agricultores han venido vedando de forma particular sus lotes de tierra, movidos en la mayoría de los casos, más para salvaguardar la tranquilidad de sus ganados que por otra cosa. Si bien es verdad que contamos con un número respetable de cazadores entre nuestros vecinos, también lo es que en la mayoría de los casos disponen de suficiente terreno para practicar holgadamente este deporte. El ambiente familiar de nuestra comunidad garantiza también los casos de cazadores que no disponen de terrenos suficientes para ir en busca de alguna pieza. Con la expansión de esta práctica deportiva, (la caza) el problema se agrava, de tal forma que mientras los cazadores aumentan considerablemente, las piezas por la misma razón lógicamente disminuyen.

Centrando el problema, es lógico que la preocupación entre los cazadores—agricultores aumente. Según testimonio de nuestros mayores, solamente los agricultores que podían contemplar los días de faena el paseo de conejos, liebre y

perdices... eran los que normalmente los perseguían en días festivos, salvo las excepciones de cazadores empedernidos.

Después de esta breve exposición y como respuesta a la inquietud de algunos vecinos, deseo centrar el caso del coto de la Sociedad de Cazadores de Manacor. Esta Sociedad tal como estipula la Ley en estos casos a través de ICONA, pidió formalmente la veda de los polígonos 33 y 34, previa conformidad de los propietarios. Estos polígonos, tal como muestra la fotografía, está relativamente próximo al pueblo de Son Macià, pero —haciendo la salvedad que el terreno está emplazado más hacia la carretera de Son Amoixa, Por lo que respeta al Ayuntamiento de Manacor, hay que decir que a petición del Instituto de Conservación de la Naturaleza, emitió su informe en el sentido que el Ayuntamiento nada tenía que oponer a esta veda toda vez que la Sociedad contara con el consentimiento del sus propietarios.

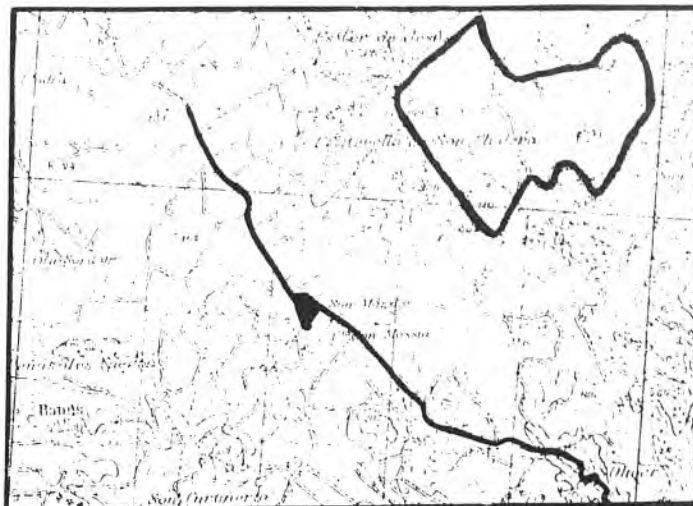
Con el fin de completar la información, de cara al caserío, a continuación se detalla la relación de propietarios, que previo consentimiento entran a formar parte de los terrenos incluidos en la veda, dado que hay algunos forman parte de Son Macià.

### TIA SUREDA

#### RELACION DE PROPIETARIOS DE FINCAS ENCLAVADAS EN LOS POLIGONOS 33 Y 34 DEL CATASTRO

##### POLIGONO 33

Núm. Parc.	Nombre y apellidos	Domicilio
1	Magdalena Veny Fons	Son Galiana Taverneta
2	Bartolomé y Mateo Perelló Fons	Hostal de S'Aigo
3	Bartolomé Perelló Font	Hostal de S'Aigo
4	Damián Fons Suñer	Rosellón, 8-10.
5	Ana Pascual Massanet	Sol, 27
6	Martín Gomila Riera	Hospital, 12
7	Jaime Febrer Barceló	Vía Roma, 33
8	Maria Pascual Font	
9	Desconocido	
10	José Massot Nicolau	
11	Juan Massot Nicolau	Cas Sivil
12	Ma. del Carmen Alvarez Ossorio	Amer, 11
13	José Massot B. y Mgta. Matamalas R.	Son Conta Soler
14	Sebastián Galmés Barceló	Mediodía, 5



15	Jaime Rosselló Servera	Alegría, 26
16	Isabel Font Sansó	Seb. Planisi, 7
17	Bartolomé Caldentey Sureda	Gil, 14
18	Jaime Grimalt Barceló	Son Ventura
19	Ma. del Carmen Alvarez-Ossorio	Amer, 11
20	Francisco Munar Grimalt	Sto. Cristo, 33
21	Jaime Grimalt Barceló	Son Ventura
22	Jaime Grimalt Barceló	Son Ventura
23	Francisca Munar Grimalt	Sto. Cristo, 33
24	Pedro Muntaner Caldentey	Rey, 31
25	Apolonia Adrover Vadell	Ant. Maura, 57
29	Ma. del Carmen Alvarez-Ossorio	Amer, 11
38	Melchor Caldentey Llull	Son Prohens (Felanitx)
39	Teresa Sureda Antich	Es Sabaiá des Rafal
40	Teresa Sureda Antich	Es Sabaiá des Rafal
42	Juan Piña Aguiló	Gral. Franco, 6-1
43	Andrea Galmés Barceló	S. Jeronimo, 44
44	Juana Ma. Pascual Massanet	Amistad, 31
45	Bartolomé Caldentey Llull	Hospitalet Sureda
46	Juan y Antonia Sanchó Durán	
47	Juan Piña Aguiló	Gral. Franco, 6-1
48	Damián Fons Suñer	Rosellón, 8-1
175	Bárbara Estelrich Adrover	Cruz, 57
176	Miguel Sansó Nicolau	Remedio, 11
177	Sebastián Galmés Barceló	Mediodía, 5
195	Lorenzo Melis Oliver	Riera, 2
197	Juana Pascual Fons	Son Palé de Dalt
198	Isabel Pascual Massanet	Ant. Ma. Alcover, 74
199	Margarita Pascual Massanet	Son Colom

##### POLIGONO 34

814	Mateo Grimalt Llodrá	Moncadas, 1
815	Mateo Grimalt Llodrá	Moncadas, 1
816	Montserrat Mascaró Pascual	
817	Antonio Mascaró Pascual	P. Morey, 23
818	Antonio Mascaró Pascual	P. Morey, 23
820	Alejo Mascaró Pascual	Son Pardut Balafi
821	Alejo Mascaró Pascual	Son Pardut Balafi
822	Juan Mas Galmés	
823	Francisca Suñer Riera	Juan Lliteras, 85
824	Desconocido	
825	Antonia Veny Garau	Pl. Concordia, 1
826	Juan Grimalt Fullana	
827	Jaime Nadal Vives	Jorge Sureda, 62
828	Francisca Massot Vadell	Torrente, 26
829	Bernardo Bassa Sureda	Lepanto, 15
830	Bartolomé Caldentey Sureda	Gil, 14
831	Ma. del Carmen Alvarez Ossorio	Amer, 11
833	Bartolome Llinás Sureda	S'Avall Garrigué
1028	Pedro Antonio Veny Sureda	Molineros, 4
1030	Antonio Lliteras	
1031	Antonia Caldentey Barceló	Gil, 10
1032	Andrea Caldentey Barceló	Jorge Sureda, 60
1033	Sebastián Galmés	Son Perdut Maniu
1034	Catalina Pascual Riera	Cervantes, 6
1035	Magdalena Veny Fons	Son Galiana Taverneta
1036	Sebastiana Binimelis Rosselló	Norte, 11

## MARCOS Y OLEOS ES MERCAT

Exposición de cuadros al óleo-láminas-litografías-Posters  
Portafotos-Molduras-Ovalos-Octogonales y

TODO LO RELACIONADO CON LA PINTURA

Avda. 4 de septiembre, n.5 MANACOR



Antonio Sancho, trabajando en la maqueta del Sebastián Gúma.

Antonio Sancho Comas nuestro experimentado artesano y miniaturista naval entre otras especialidades, está ultimando la maqueta de un nuevo modelo naval que engrasará la excelente colección que se exhibe en el Museo de Miniaturas "El Palau", museo poco conocido y poco visitado cuando tendría que ser todo lo contrario, por ser completamente gratuita su visita.

Nuestro artesano Antonio Sancho, trabaja actualmente en el modelo "Coca de Mataró", sobre planos originales del maquetista Xavier Pastor Quijada. El "Coca de Mataró", se trata de una de las embarcaciones más antiguas que se conocen. Es la precursora de las Carabelas.

Xavier Pastor, la describe de la siguiente forma: "El barco que se representa en los planos, corresponde a "un ex-voto" que existió en la Ermita

de San Simón de Mataró hasta la segunda decena de nuestro siglo. Desapareció inexplicablemente del lugar donde había permanecido colgado durante muchos años, para aparecer en 1920 en el mercado de antigüedades de Munich. Fué adquirido por el rico holandés Van Benningen, quien lo depositó en el Prins Hendrik Museum de Rotterdam y allí es donde puede admirarse hoy, como el modelo de barco más antiguo conocido, después de los egipcios hallados en las tumbas de faraones y altos dignatarios del milenario Egipto.

Su aparición ocasionó animadas controversias y promovió estudios, realizados a fondo por expertos en arqueología naval. Se llegó a la conclusión de que podía datarse en la segunda mitad del siglo XV y de que se trataba de una réplica de una "Coca" que había sido realizada por alguien que no era ajeno al arte de la cons-

# UNA NUEVA MAQUETA NAVAL, PARA EL MUSEO DE MINIATURAS "EL PALAU"

trucción naval o que había conocido muy bien las características de aquella embarcación.

Si es cierto que este "ex-voto" tiene una gran significación, atendiendo a su antigüedad, no lo es menos que su descubrimiento aportó una serie de enseñanzas acerca de la técnica de naves, en su época, poniendo de manifiesto detalles, que antes de aparición eran motivo de dudas y discusiones, ya que en las escasas fuentes gráficas de la época, dichos detalles estaban deficientemente representados o habrían sido interpretados erróneamente.

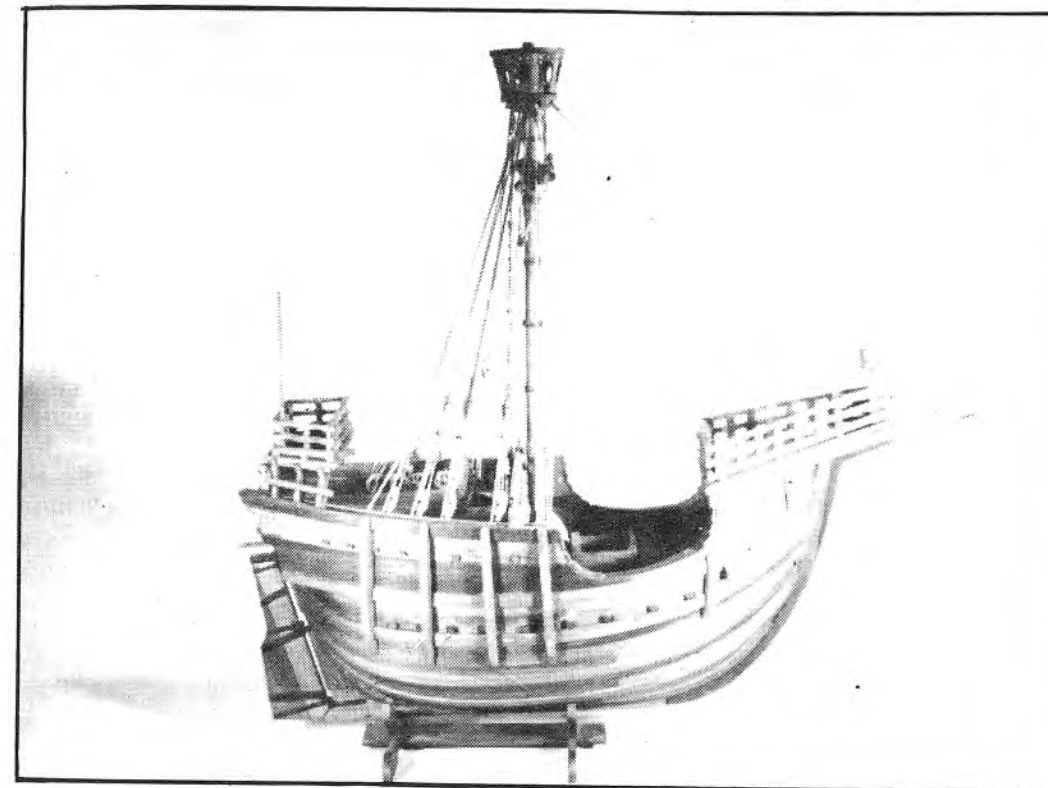
Como muestras características de su momento puede señalarle el revestimiento falciforme de las bandas del castillo de proa, la procidencial al exterior de la cubierta y el yugo que, atravesado sobre el extremo superior del codaste sirve de asiento a la cajonada, que andando el tiempo va a convertirse en alteroso castillo de popa de galeones y otras naves de períodos posteriores.

El modelo fué objeto de exhaustivos estudios por expertos como Culver, Nance y Nouhuys y fué el tema de una monografía del investigador alemán Winter,

en la que se han basado los planos.

Sigue diciendo Xavier Pastor, el modelo original tiene una eslora de 10 centímetros excluyendo su espolón. Su manga es de 53 centímetros en la medianía. Se atribuye al barco original una eslora, en cubierta de 17.80 metros. Empleando estos planos se obtendrá de 480 mm. de eslora total, 180 mm. de manga y una altura, de quilla a perilla de 440 mm. tamaño muy adecuado hasta para habitaciones no excesivamente espaciosas.

A pesar del tiempo que ha pasado sobre el original y pese a las condiciones de exposición a los agentes externos, antes de su ingreso en Museo, se encuentra relativamente bien conservado. Presenta escasos elementos decorativos. Se aprecian restos de una pintura grisácea, oscura, arrugada en sus costados. Hay vestigios de lo que fué una greca de color bermejo en la cofa, color del que aparecen residuos en los chaflanes de los postes de los pasamanos y en las cabezas de los abitoines. Una especie de incipiente espolón representa un extraño animal con cabeza canina y cuerpo de pez y en el punto de unión de



los entramados que costituyen la borda del castillo, hay una suerte de abitón coronado por una cabeza de hombre. Winter, dice en su estudio que se aprecian restos de una pintura más rica, en la bovedilla, aparentemente algo así como un ángel manteniendo una cinta entre sus manos.

La arboladura que se representa es la figura en el modelo, en su estado actual. Fué objeto de mucha inves-

tigación, ya que el parecer el barco en el mercado de antigüedades tenía tres palos, de los cuales tanto el trinquete como el mesana ofrecieron dudas en cuanto a si existían en el modelo, desde su construcción, tanto por la forma de estar arbolados, como por el material de que estaban hechos. Por otra parte, no parecía realizados por la misma mano que había construido una obra de forma técnicamen-

te perfecta.

El modelo, tal como se muestra en el plano, construido por Xavier Pastor, respetó todo su aspecto actual, dejando para quién lo imagine de otra manera la opción a dotarlo de uno o dos palos más.

zar. Se realizó por el sistema de cuadernas.

El aparejo que estaba suficientemente detallado en el plano correspondiente, se realizó con merlín de cañamo de colcha bien visible. Las ligazas para guarnido de montería y vogotas se hicieron de forma marinera, natural y no demasiado elaboradas, como pudiera corresponder a la época".

Antonio Sancho, sigue el mismo proceso tal como se indica en los planos en la construcción de esta "Coca" réplica de la que existió en la Ermita de San Simón de Mataró, siendo un documentado ejemplar de nave medieval, no por sobrio y exento de adornos y colores, carente de expresividad y con gran calidad decorativa.

Un ejemplar digno de figurar en nuestro Museo de Miniaturas del Palau, que con tanto celo dirige nuestro compañero Miguel Jara Sureda.

Alfonso PUERTO.

**ESTUDIO FOTOGRAFICO JUAN LORENTE**

**COMPRO BILLETES Y MONEDAS ANTIGUAS**

**PAGO AL MAXIMO**

Informes: **JUAN BONET** José Antonio, 66 tel. 58 03 45  
**FELANITX** DOMINGOS ABIERTO MAÑANA

**HORARIO:**

**VIERNES:** abierto desde las 18 h.

**SABADO:** todo el día

**DOMINGO:** todo el día

**SERVICIO DE BARRA**  
AMBIENTE FAMILIAR  
BUEN SONIDO

**MUSIC - BAR  
PUB  
S'ILLOT**



**ORTOPEDIA ALAN**

Director Técnico Ortopédico Titulado  
**ANGEL ASCASO GARCIA**  
C/ Antonio Durán, 8 Telf. 55 26 14  
MANACOR

\*\*\*\*\*

Manufactura de Prótesis, Ortesis, Corses y plantillas, bajo prescripción facultativa



Recepción de encargos  
Diariamente de 4 a 6 de la tarde  
CONSULTA:  
Lunes - Tarde de 4 a 8  
Martes y Jueves - Tardes de 4 a 6  
Miércoles y Viernes - Mañanas de 10,30 a 12,30  
Tardes de 4 a 8

# NECROLOGICAS



Terminada su andadura terrena, después de 89 años de convivencia entre nosotros, entregó su alma al Todopoderoso el lunes día 12 del corriente, **FRANCISCA RIERA MASSOT**.

Descanse en paz "Madò Francina" y reciban sus afligidos hijos Amador y Melchor Bauzá Riera; hijas políticas, nietos hermanos sobrinos y demás familia, la expresión de nuestra condolencia.

\*\*\*\*\*

El lunes día 19, por la tarde y mientras estaba dedicado a su tarea de transporte de agua a domicilio, y a consecuencias de un desgraciado accidente de circulación, emprendió el viaje sin retorno a la edad de 62 años, **ANTONIO JUAN RIERA** (a) "Marsal".

En el luctuoso trance que les aflige hecmos presente nuestro sentimiento a su esposa Juana Galmés Munar; hija Ana Juan Galmés; hijo político, padres, madre política, hermanos nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás parientes.

\*\*\*\*\*

El miércoles día 21 y apenas trascurridas 48 horas de la desgraciada muerte de su hijo Antonio, óbito que reseñamos en la noticia que precede, entregó su alma a Dios, a la edad de 91 años, **MIGUEL JUAN RIERA** (a) "Marsal".

Reciban sus familiares y en especial su esposa Ana Maria Riera Juan e hijos Antonia, Ana, Bárbara y Jorge, que lloran la irreparable pérdida sufrida, nuestro sentido pésame.

\*\*\*\*\*

Durmiose en el sueño de la paz, el domingo día 25 y a la edad de 59 años en Porto Cristo, **PIEDAD VILCHEZ VILCHEZ**.

A su desconsolado esposo José Rodríguez del Valle; hijos Santiago y María Rodríguez Vilchez; hija política, nietos, sobrinos y demás parientes, les acompañamos en el dolor que les aflige por tan sensible pérdida.

\*\*\*\*\*

El mismo día 25 y en la calle de San Sebastián de Son Maçà, donde residía, sumióse en el reposo de los justos, a la edad de 79 años, **MONSERRAT PASCUAL SANZO** (a) de "Ca'n Maia".

Reciban sus afligidos hijos María, Francisca y Gabriel; hijos políticos, hermano, nietos, sobrinos y demás allegados, nuestra más viva condolencia.



## Versos de J. Vicens

### Un canto al Pontás

En Calas de Santanyí  
hay un arco de triunfo  
visto por gentes de todo el  
mundo  
al encontrarse allí

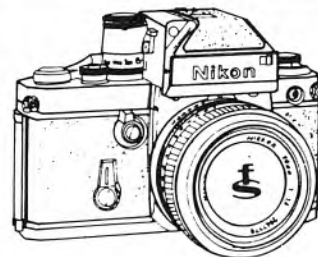
Ese arco de triunfo  
se creó por el azar  
y está dentro de la Mar  
por un capricho del Mundo.

Está en medio de dos calas  
con una arena muy fina  
y con un agua cristalina  
para bañarse las hadas.

Bernareggi te pintó  
en su vida muchas veces  
¡porque tú te lo mereces  
y el gran artista lo vió!

Bernareggi fue un pintor  
que dejó huella en Santanyí  
siempre pintaba por allí  
paisajes con mucho primor.

Era un gran señor  
Santanyí de él estaba orgu-  
lloso  
era simpático y bodadoso  
y una Plaza lleva el nombre  
del pintor



SU REPORTAJE DE:  
BODA  
COMUNION  
BAUTIZO

RESERVELO A UN PROFESIONAL

**foto SIRER**  
VERDADEROS PROFESIONALES  
C/ Bosch, 27 - Telf: 55 13 94 - MANACOR

# FUNERARIA "SA MOLADORA"

SERVICIOS PARTICULARES

SERVICIO DE CONDUCCION PROPIO

*Dr. Fleming, 1 y Paseo Ferrocarril, 14.*  
**Tel. 55 18 84 - MANACOR**

## Manacor, 4 — Santanyí, 1

# EXCELENTE SEGUNDO TIEMPO

No es que el empate a un tanto con que se llegó al período de descanso significara intranquilidad alguna de cara a la consecución de los dos puntos por parte del Manacor, pero sí hay que decir que, en este primer período, el Santanyí se defendió de forma muy ordenada, dejando apenas hueco para posibles penetraciones de la vanguardia local, cuyos intentos se estrellaban casi siempre en la expeditiva muralla humana visitante que, paradójicamente, no planteó un sistema defensivo a ultranza sino más bien un esquema elástico, de apoyo entre líneas, lo que hacía que en algunas ocasiones se pudieran contabilizar diez hombres en el área propia aunque desplegándose muy bien en los contragolpes. De todas formas, hay que decir que la zaga del Manacor andó siempre muy segura, excepción hecha de algún que otro fallo de Suárez que no tuvo su día y tras el descanso cedió su puesto a Jaime Mesquida.

### GOL ANULADO

Corría el minuto quince cuando el ariete Estrany —que está en plena línea ascendente— remató de forma impecable una buena cesión de Esteban desde el lado izquierdo. Un gol muy aplaudido y que fue anulado por el árbitro a instancias del linier que estimó fuera de juego. Pero el empeño de Estrany en busca del gol que encarrilara el triunfo tuvo el justo premio siete minutos más tarde al rematar el nueve manacorí una falta botada por Llinás.



El tanto visitante y que ponía el marcador en tablas llegó en el minuto treinta y dos, merced a una falta magistralmente lanzada por Miguel.

### SEGUNDA PARTE DE ANTOLOGIA

En la segunda parte el Manacor nos brindó el mejor fútbol que le hemos visto en lo que va de liga y que viene a confirmar nuestra tesis de que el equipo ha encontrado el mejor camino para dar tardes de satisfacción a sus seguidores.

Se notó la entrada de Jaime Mesquida, de quien hay que destacar su serenidad y excelentes condiciones infinitamente superiores al oponente que le tocara en turno. De nuevo se iniciaron las jugadas desde atrás, con una medular que funcionó casi a la perfección y en la que destacó el buen hacer de Llinás como ordenador, sin olvidarnos de la sorda y efectiva labor de Mira y, en un plano algo inferior, de Cánaves —no

termina de coger el ritmo este excelente elemento.

### POR LAS ALAS

El fútbol vistoso y de más que aceptable calidad que nos deparó el Manacor en la segunda parte fue fruto de lo acertado de la táctica en el sentido de canalizar el juego por las alas, en cuyo lado izquierdo Nicolau llevaba a su par por la calle de la amargura, bien Esteban en el lado derecho, posición que cuando la ocasión era propicia permutaba con Estrany, quien en todo momento comandó en el área de los sustos, siendo bastantes los sustos —además de los dos goles— que propinó al meta visitante.

### TRES GOLES MAS

Tres dianas más consiguió —además de "cantar" otras tantas— el cuadro local. La primera de ellas y que establecía el dos a uno llegó por mediación de Nicolau, quien tiró por bajo cuando el meta iniciaba

la salida, rubricando así un excelente pase en profundidad de Cánaves. El tercer gol del Manacor fue materializado por Llinás, de magistral disparo desde más de treinta metros.

Y el que sería definitivo cuatro a uno fue un gol "made in Estrany", de impecable remate de cabeza.

### MAÑANA, EL CALVIA

Desplazamiento difícil —en teoría el que más— para el Manacor el de mañana en que visita al Calviá, uno de los pocos equipos dignos de ser tenidos en cuenta en el campeonato preferentista actual.

Si puede servir de dato a tener en cuenta, cabe recordar que el Calviá el pasado domingo derrotó al Llosetense a domicilio por la diferencia de cuatro goles a uno.

De todas formas, seguimos con la opinión de que el Manacor es superior al resto de equipos de este grupo, Calviá incluido.

# CENTRO OPTICO

# PASCUAL

(OPTICO CONTACTOLOGO DIPLOMADO) INFORMA:

*¿SABIA UD. LO QUE ES LA MIOPIA?*

En un ojo miope, la luz paralela que entra, es enfocada delante de la retina.

La extensión focal del sistema de lentes del ojo es más corta que la distancia entre el lente y la retina.

La persona con miopía sin corregir, vive con una visión de lejos borrosa, sin embargo, su visión es clara en distancias cortas.

A menudo el principio de la miopía es tan gradual que la borrosidad no se nota, y la persona miope permanece ignorante de este acontecimiento durante largo tiempo.

Un consejo: Hágase revisar su vista.

**SI SU DEFECTO VISUAL NO ES UNA ENFERMEDAD,  
NOSOTROS SE LO RESOLVEREMOS**

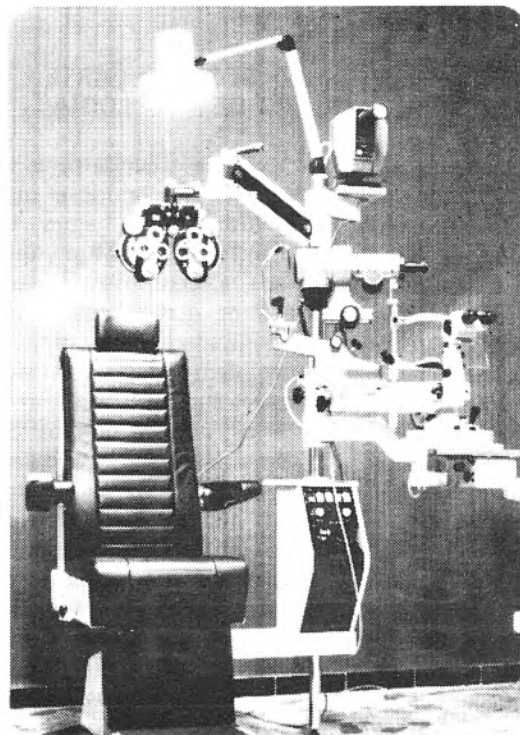


**PODEMOS ATENDERLE EN:**

*C/ General Franco, 27, esquina*

*C/ Nueva; frente a Correos.*

*Tel. 55 25 85 - MANACOR*



# Cultural, 2—Porto Cristo, 3 CONTRA TODO PRONOSTICO

Nada menos que en el feudo del Cultural —sin duda uno de los tres o cuatro mejores equipos del grupo— el Porto Cristo se anotó dos puntos de un valor incalculable. Creemos que tras esta gesta de los portocristeños, es de plena justicia calibrar al cuadro que entrena Pepe Piña en su justa valía.

En anteriores ocasiones nos hemos referido a

que el Porto Cristo cuenta con una de las seis mejores plantillas del grupo, además de un entrenador que, en esta categoría, se las sabe todas. El Porto Cristo, por tanto, puede muy bien aspirar a una clasificación que le dé opción a participar en la ligilla de ascenso a tercera nacional.

Nada se puede objetar al triunfo logrado por el

Porto Cristo en el Puerto de Pollensa, pues si bien es verdad que el Cultural ejerció un relativo dominio territorial —sólo éso— en la mayoría de fases del partido, no es menos cierto que el cuadro portocristeño acertó plenamente en la táctica a emplear ante tan cualificado contrincante, consiguiendo mantener a raya las intenciones atacantes del equipo que entrena nuestro viejo conocido Cladera, y aprovechando las ocasiones propicias para practicar el contragolpe, lo que le dio un triunfo creemos merecido.

cuyo resultado de uno a cero finalizaría el primer periodo, y estableciendo el primer empate el Porto Cristo al correr del minuto catorce de la reanudación, por mediación de Piña tras varios rechaces. Volvió a adelantarse el Cultural merced a un dudoso penalty, para establecer tablas poco después Oliver al rematar una falta lanzada por J. Juan. El definitivo gol que significaba la victoria del Porto Cristo fue materializado por J. Barceló al transformar una falta máxima. Esto ocurría a falta de tre minutos para finalizar el partido lo que no dio tiempo al Cultural a reaccionar.

## MAÑANA, EL XILVAR

Mañana el Porto Cristo recibe la visita del Xilvar, otro de los equipos dignos de ser tenidos en cuenta, pues aún cuando es también nuevo en la categoría, está realizando una meritoria campaña y es uno de los equipos que mejor fútbol practican.

## CON EL MARCADOR EN CONTRA

Por dos ocasiones tuvo el Porto Cristo el marcador en contra, ya que el primero en hacerlo funcionar fue el Cultural en las postrimerías de la primera parte con

## FONTANERIA M. RIERA



(Instalaciones y reparaciones, en general)

\* Presupuestos sin compromiso \*

C/. Pizarro, 6 — Tel. 55 17 66 (Particular) — MANACOR

# HONDA®

## MOTOCULTORES

Distribuidor:



SUMINISTROS INDUSTRIALES

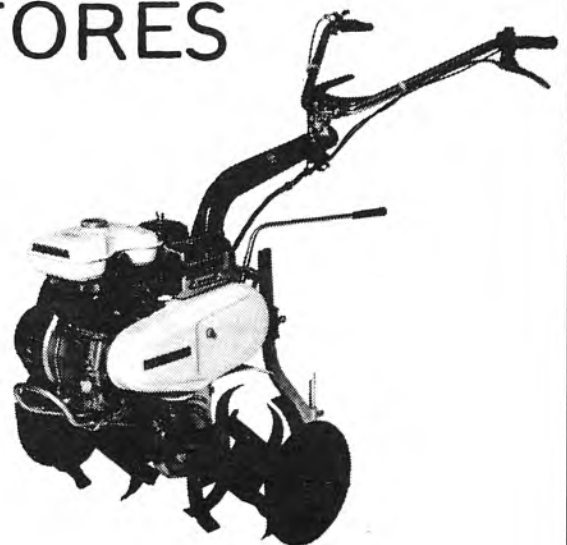
ADQUIERALA EN MANACOR EN:

SERVICIO ELECTRO AUTO  
RAFAEL PIÑA

C/. Silencio, esquina Numancia

Tel. 55 17 59

MANACOR



LA TECNOLOGIA  
JAPONESA  
A SU  
ALCANCE

# TERCER TIEMPO

Partido matinal y dominguero; Murense, 0 — Olímpic, 8 en categoría juveniles. Empieza el TERCER TIEMPO; el balón en poder de MIGUEL ESTRANY jugador del C.D. Manacor:

Dos fases muy distintas en cuanto a calidad de juego, la primera, bastante floja, mientras la segunda ha sido superior. Destacados, Llull, Pastor y Mesquida.

Rebota la pelota a MIGUEL JAUME, entrenador del equipo vencedor:

Una primera parte mediocre y una segunda superior; prácticamente, se marcaba un gol cada tres minutos. En lo que va de liga llevamos marcados 37 goles por seis en contra. Destacados, Llull, Caldentey y Mesquida.

Última jugada para PEDRO QUETGLAS, Presidente del Olímpic:

Una gran victoria, resultado justo, que podría ser más abultado; se juega con ilusión de cara a una meta muy seriamente propuesta: Ascenso a categoría nacional. Destacados, Llull, Mesquida y todos los demás.

Ya por la tarde, tras el triunfo del Manacor sobre el Santanyí por 4-1 ponemos el balón en movimiento con la misma jugada a todos los jugadores: "LO MEJOR Y LO PEOR DEL PARTIDO Y LOS TRES MEJORES DEL MANACOR.

El popular TONI PERDUT, presidente del U.D. Barracar:

La ovación a Toni Nicolau al retirarse a los vestuarios.

El comportamiento de cierto sector de público, al juzgar la labor del arbitro antes de cometer errores. Nicolau, Estrany y Esteva.

GABRIEL RIERA, un gran aficionado al ciclismo, pero un deportista cien por cien:

Las grandes intervenciones de Esteban.

El arbitraje del Sr. Gomila. Destacados: Esteban, Nicolau y Cánovas.

ANTONIO GALLETERO ¿Qui no coneix en TONI GALLETERO?

La gran labor de Nicolau y la soberbia actuación de Esteban. Lo peor, el árbitro. Destacados, Esteban, Mesquida y Nicolau.

ANDRES PASCUAL FRAU, un deportista que no necesita presentaciones:

El Santanyí. La desgracia del Manacor al no marcar más goles, siendo muy superior a sus adversarios. Destacados, Esteban, Nicolau y T. Mesquida.

SEBASTIAN GOMILA, ex-directivo del Manacor:

Lo mejor, el Manacor. Lo peor, el árbitro. Destacados, A. Mesquida, Nicolau y J. Mesquida.

FRANCISCO LLULL, gran aficionado del Manacor:

El tesón, la voluntad y el buen juego del Manacor.

La nula labor del árbitro. Destacados, Nicolau, A. Mesquida y Nadal.

BARTOLOME NADAL, padre del guardameta del Manacor:

La gran labor de Antonio Mesquida. El gol anulado incomprensiblemente. Destacados, A. Mesquida, Nicolau y Llinás. MIGUEL POL, otro aficionado digno de escribir en mayúsculas:

El espíritu de lucha de todos los jugadores del Manacor. La anulación del gol. Destacados, A. Mesquida, Nicolau, Llinás.

GABRIEL VADELL, secretario general del Manacor:

La entrega total de lucha por parte de todos los jugadores del Manacor. La labor del árbitro. Destacados, Llinás, A. Mesquida y Esteban.

ANGEL CONESA (sin comentarios por nuestra parte):

El oportuno cambio efectuado en el descanso. El árbitro. Destacados, TRES TONIS: Llinás Mesquida y Nicolau.

SALVADOR GARCIA, preparador del Vazquez de Mella:

La furia, el tesón y la lucha del Manacor. El árbitro. Destacados, Cánovas, Esteban y Nicolau.

ANTONIO RIERA, jugador del Manacor ¿qui no coneix a en Toni Bou?

El gol de Estrany. Nada. Destacados, J. Mesquida, Estrany y Nicolau.

PEDRO RIERA, ex-técnico del Olímpic:

El partido en general. Lo peor, res. Destacados, A. Mesquida, Esteban y Mira.

ANTONIO ALCARAZ, jugador del Manacor que vió los toros desde la barrera:

La segunda parte del Manacor. Lo de siempre. Destacados Todos.

Buen arbitraje del "Mago Mico", ya que no ha tenido complicaciones debido al buen comportamiento de todos los participantes.

Tarjeta amarilla al C.D. Manacor, por no guardar un minuto de silencio por la trágica muerte de "Marsal" encargado de regar el terreno de juego.

Tarjeta amarilla (y van dos) al Ayuntamiento por el mal estado del piso de "Na Capellera"

Tarjeta dorada al C.D. Manacor, por programar un partido telonero antes del Santanyí—Manacor.

Nicolau

## MARCOS Y OLEOS ES MERCAT

*Exposición de cuadros al óleo-láminas-litografías-Posters  
Petafotos-Molduras-Ovalos-Octogonales y*

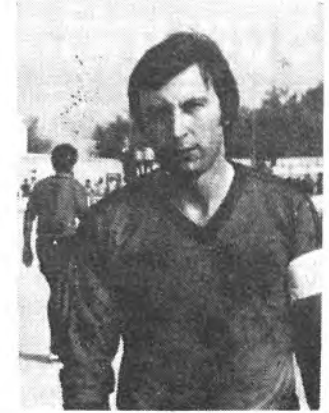
TODO LO RELACIONADO CON LA PINTURA

Avda. 4 de septiembre, n.5 MANACOR

**self service**  
**LOS DRAGONES RESTAURANT**



# Trofeo a la regularidad



## C.D. MANACOR

### Primer Clasificado:

Trofeo *Semanario Manacor*  
Reloj OMEGA de Joyería FERMIN.

QUINCE MIL ptas. de PINTURAS MANACOR, de Angel Conesa.

### Segundo Clasificado:

DIEZ MIL Ptas. de Pinturas MANACOR.

### Tercer Clasificado:

CINCO MIL Ptas. de Pinturas Manacor.

### Otros Premios:

Estuche "Parker Línea 25" (Pluma-bol (grafo-rotulador)

de IMPRENTA MUNTANER

1 pantalón de Sra. y 1 de caballero de Sastrería PUIGROS

Un par de zapatos de CASEMA

Un estuche conjunto "Sterling Silver" de MAJORICA S.A.

1 caña "Kali" y un carrete "Sprint" de AMER "CA'N GARAÑA"

Un obsequio de Suministros Eléctricos SANTANDREU

Una camisa "IKE" Caballero y una "IKE" de Señora de AIROS

1 lote de 12 botellas fabricados LICORES ROS

### Partido:

Santanyí — Manacor

Nadal .....3

## C. F. PORTO CRISTO

### 1.- *Semanario Manacor* Trofeo

2.- Reloj OMEGA de JOYERIA FERMIN

3.- 5.000 pesetas de UN AFICIONADO

4.- ELECTRICA SANCHEZ  
5.- RESTAURANTE LOS DRAGONES

### GRAN TROFEO DE ELECTRO SANCHEZ

Regalo de una lavadora Superautomática

EDESA

6.- Una cámara fotografica de RTE. AGUAMARINA

A. Mesquida.....	4
J. Mesquida.....	3
Suárez.....	2
Llinás.....	4
Cánovas.....	3
Mira.....	3
Miguelito.....	2
Esteban.....	4
Estrany.....	4
Forteza.....	4
Nicolau.....	4
Alcover.....	4

### CLASIFICACION GENERAL

A. MESQUIDA.....	51
Mira.....	41
Nadal.....	40
Miguelito.....	37
Cánovas.....	36
Alcover.....	33
Nicolau.....	33
Suárez.....	29
Alcaráz.....	26
Estrany.....	23
Llinás.....	23
Forteza.....	22
J. Mesquida.....	21
Riera.....	20
Esteban.....	19
Maimó.....	18
Juanito.....	3
Santa.....	2

### Partido:

Cultural — Pto. Cristo

Llinás.....	4
Sansaloni.....	4
Paquito.....	3
J. Juan.....	5
J. Barceló.....	4
Piña.....	4
Oliver.....	5
Luisito.....	3
Onofre.....	3
Gmo. Juan.....	3
Badía.....	5
García.....	3
A. Ferrer.....	2

### CLASIFICACION GENERAL

J. BARCELO.....	49
Piña.....	41
Agustín.....	39
G. Juan.....	39
Luisito.....	39
Onofre.....	39
Sansaloni.....	35
Badía.....	27
Calderón.....	27

J. Juan.....	26
Paquito.....	24
B. Oliver.....	24
Matías.....	15
B. Barceló.....	11
L. Barceló.....	11
Capó.....	8
Justo.....	6
Ferrer.....	4
Llinás.....	4
Amer.....	2

# MARMOLES

## J. ESTEVEZ

### Teléfono - 55 20 61

Carretera Conías, s/n. (Junto Cuartel Guardia Civil)

MANACOR — Mallorca

## Granja Palau

SIGUE SIENDO UN LOCAL DE CALIDAD  
PROXIMA REAPERTURA



# Segunda Regional

## EL OLIMPIC CAE EN PICADO

De nuevo, muy a pesar nuestro, tenemos que referirnos a un resultado a todas luces negativo del primer equipo del Olímpic, equipo que está haciendo gala de una muy irregular trayectoria como lo de-

muestra el hecho de que se anote alguna victoria por goleada y empate en el campo del mismo líder como ocurrió en Campanet, para, seguidamente, perder tontamente puntos en casa ante contrarios que se nos antojan inferiores a nuestro representante. Es uno de tantos fenómenos que se

dan en el ilógico mundo del fútbol.

## VICTORIA DEL ALQUERIA

El pasado domingo fue el Alquería Blanca el equipo que sacó tajada de su visita a "Na Capellera", venciendo al Olímpic por el tanteo de tres goles a dos, en un partido de alternativas dispares pero que al final fue decantado a favor del cuadro visitante.

Los goles del cuadro local fueron materializados por "Paquet" y Barceló.

## MAÑANA, EL SALLISTA

Mañana el Olímpic rinde visita al feudo del Sallista de Inca, en cuyo campo nuestro representante tiene la obligación de arrancar algo positivo si no quiere verse prácticamente descolgado de forma definitiva del grupo que aún sigue manteniendo "relativas" aspiraciones.

El Sallista, que el pasado domingo arañó un punto en el campo del Ferriolense, se muestra algo vulnerable en su terreno donde ha perdido puntos de forma incomprensible. Una circunstancia que debe intentar sacar provecho el cuadro de Pepín Bonet.

### ALTA PELUQUERIA FEMENINA

## Salón AZUL

MANICURA — PEDICURA  
Y DEPILACION

\*\*\*\*\*

CONSEJERA DIPLOMADA KERASTASE  
TRATAMIENTO Y CUIDADO DEL CABELLO

\*\*\*\*\*

Juan de Austria, 11 - 1.º - 1.ª — Teléf. 55 24 34  
MANACOR

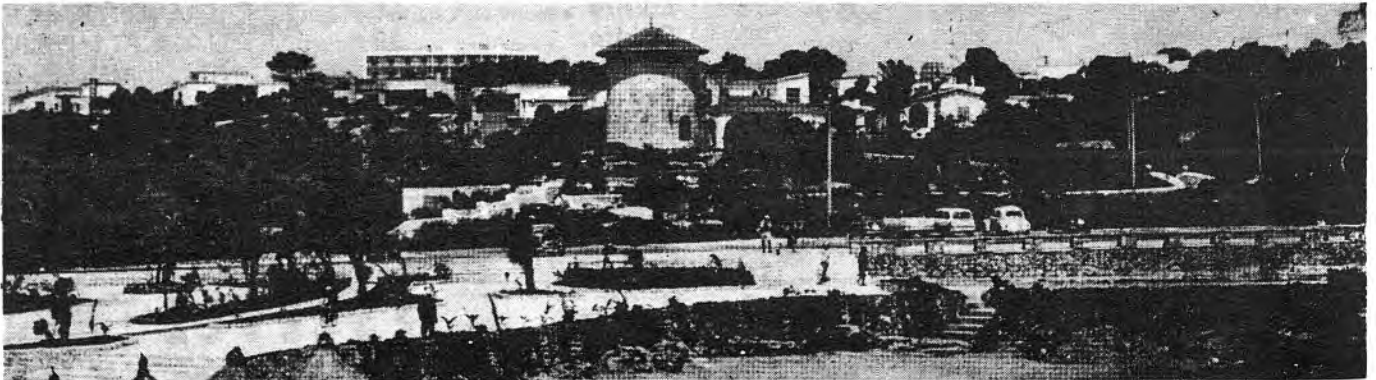


Encimeras, Hornos empotrables y  
Muebles de cocina a medida

los encontrara en:

**ELECTRODOMESTICS "ES MERCAT"**

# ¿ Se le ha ocurrido que Cala Murada puede ser "Su" zona de residencia o veraneo ?



PIENSE EN ALGUNAS DE LAS VENTAJAS:

- \*Ambiente tranquilo
- \*Amplias zonas verdes
- \*Excelentes servicios
- \*Zonas deportivas
- \*Playa
- \*Distancia (16 km.)



INFORMACION Y VENTA DE PARCELAS:

**Obasa** s. a. inmobiliaria  
Urbanización CALA MURADA  
Tels. 57 31 00, 57 30 02 y 57 32 35  
MANACOR (Mallorca)

# Juveniles

OLIMPIC, 8 – MURENSE, 0

EL OLIMPIC ARROLLO

Un buen partido el que ofreció el Olímpic frente al siempre difícil rival de Muro, lo cierto es que pese a lo abultado del tanteo el muro opuso en todo el partido una tenaz resistencia y jugó con gran fuerza pero el Olímpic en uno de los mejores partidos de la temporada, encontró en base a un juego ágil y veloz, con precisión en el golpe y soltando el balón con rapidez, el camino del gol y nada pudieron hacer los visitantes para parar la mayor técnica y juego del Olímpic. En definitiva un buen partido en el que a pesar de lo abultado del tanteo hubo resistencia por parte del perdedor y en consecuencia los goles se consiguieron por juego.

## PRIMERA PARTE

Apenas se inicia el encuentro y en un ataque de toda la vanguardia local, dispara Llull y Mut, muy oportuno, desvia al fondo de la red. Tras el gol entramos en una fase de juego muy movido, que sería la tónica de toda la primera parte, en el que el dominio correspondería al Olímpic pero el Muro en base al contrataque tuvo grandes dificultades para igualar el marcador y no se veía un vencedor claro; sin embargo a pocos minutos del final, Llull recoge un balón que viene rechazado de la defensa, aguanta a su marcador y de media vuelta materializa el que iba a ser segundo gol de esta primera parte que con este resultado llegaría a su final.

## SEGUNDA PARTE

Cambio total de la decoración en este segundo tiempo. El Olímpic con un perfecto ritmo en todas sus líneas se impuso con claridad y los goles fueron llegando. Mesquida al sacar una

falta coloca el balón en la escuadra 3-0. Jugada Pastor-Llull con centro final a la otra parte y Onofre prácticamente sin ángulo empalma un gran disparo 4-0. Centro de Gayá y Llull sobre la misma línea consigue el 5-0. Gayá de penalty logra el 6-0. Mesquida en gran jugada individual el 7-0 y Paco a pase de Mesquida cerraría la cuenta 8-0. Destacados; Pastor, Llull y Mesquida.

JUAN P.

BALEARES, 2 – PORTO CRISTO, 0

En un partido jugado casi todo en el centro del campo, con un Porto Cristo muy bien cerrado por detrás, principalmente en la primera parte se intentó defender un empate, pero no fue así ya que en la segunda, en los primeros segundos, el Porto Cristo adelantó algo las líneas, pero sin ton ni son, a pesar de ello, se intentó en varias ocasiones, perforar la meta local no consiguiéndolo, por exceso y precipitación.

Realmente fue una segunda parte, jugada sin concesiones, imperando el nerviosismo, tanto en el campo de juego, como en las gradas, teniendo que aguantar cosas que no esperábamos ya que no teníamos ninguna culpa de lo acontecido, con otro equipo; fue un partido jugado demasiado duro por parte local y lo que son las cosas, la única tarjeta tuvimos que apechugar nosotros, con la condición que el delegado porteoño ya en el descanso, fue a los vestuarios del Juez de la contienda, para quejarse de la dureza local, cosa que por lo visto de nada sirvió, en una palabra, para que seguir; en las postrimerías de la segunda parte, después de dos claras ocasiones visitantes y pasando una vez más del tiempo reglamentario, en un contrataque local, encontró completamente desguarnecida la defensa, marcaron su segundo gol.

Realmente esperaba bastante más del Baleares como equipo, ya que lo ví jugar en San Cayetano; ante nosotros no lo demostró, o quizás el Porto Cristo no es tan malo, como yo mismo me creo.

## ANTONIO ROSSELLO

C/. Princesa, núm. 8 - Telf. 550327

"S A MOLADORA" - MANACOR.

Fabricante de MESAS - CAMILLA, y  
MESAS - COCINA.

Comunica a sus clientes y Público en general su  
nueva CREACION en:

MESAS- CAMILLA, y MESAS - COCINA  
MODELOS EXCLUSIVOS, ULTIMAS  
CREACIONES

## MASSANET



TAPICERIA – CORTINAJES

\*\*\*\*\*

VEA NUESTRO EXTENSO SURTIDO EN:

ALFOMBRAS – CORTINAS – COLCHAS

\*\*\*\*\*

C/ Ebro, angular calle Dos – Tel. 55 21 71

MANACOR

## FOTO RAPID

Carnet color: 3 minutos

\* Identidad                      \* Conducir  
\* Pasaporte                        \* Escolares

\*\*\*\*\*

Alquiler películas Super 8, sonoras

Pío XII, s/n (Junto Calzados Babeley) - MANACOR

## FEMENIAS – JIMENEZ

\*\*\*\*\*

Les ofrece sus servicios en Puer-  
tas, Persianas y Muebles a medida.

Ronda de Felanitx, 45 – 47

Tel. 55 14 65 Manacor



# HERMITAGE

AGENCIA DE VIAJES  
G.A.T. 515

PASEO MALLORCA, 10 TELS. (971) 210540 - 222369  
PALMA DE MALLORCA

## PRINCIPADO D'ANDORRA

\*\*\*\*\* del 26 al 30 de diciembre \*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

COMPRENDE: BARCO CANGURO IBARRA  
AUTOCAR DE LUJO  
HOTEL PENSION COMPLETA  
GUIA ACOMPAÑANTE

*(Especial vacaciones para compras)*

**Precio . . . 10.100 Ptas por persona**

Plazas Limitadas Ver folletos pequeños

\*\*\*\*\*  
Salida de Manacor Inscripciones hasta el 12 de diciembre  
En Manacor: HERMANOS PUIGSERVER, Tel. 55 20 51  
Calle Capdepera, 22 - MANACOR



## BAIX D'ES CÒS

DEPORTES

TENIS



LUCHA A BRAZO PARTIDO  
CON ESTA SENSACIONAL  
RAQUETA

AMPLISIMO SURTIDO  
EN TODAS LAS MARCAS  
DE TENIS

TIEMPO LIBRE



PISA  
CON GARRA



GRAN VARIEDAD  
EN  
OTRAS MARCAS

FOOTING



LO MAS MOVEDOSO  
EN CHANDALS Y ZAPATILLAS



FUTBOL



TECNICA Y CALIDAD  
A BUEN PRECIO



MAXIMA CALIDAD  
NACIONAL



INTERNACIONAL

Avda. Giral. Mola, 65 - Telefono 55 09 77 - MANACOR



# Galeria deportiva Hoy: Mateo Febrer

HOMBRE-GOL DEL  
OLIMPIC ALEVIN

—¿Cuantos años en el  
Olímpic?

—Cinco.

—¿Demarcación sobre  
el terreno?

—Delantero centro,  
número 9.

—¿Cuantos goles mar-  
cados en un partido?

—Cinco, frente al San-  
tanyí.

—¿Un defensa difícil?

—Alfonso del CIDE

—¿Tú equipo favori-  
to?

—Barcelona.

—¿Un delantero es-  
pañol?

—Santillana.

—¿Tú plato favorito?

—Arroz blanc.

—¿Un coche?

—GS

—¿Dónde pasaras la  
Nochebuena?

—Trasnochando y a lo  
grande.

—¿Dónde te gustaría  
pasarla?

—En Barcelona y a lo  
grande.

—¿Turrón, pavo o le-  
chona?

—Lechona.

—¿El mejor recuerdo de  
1979?

—Ser protagonista de  
"Noche de Brujas"

—¿Y el peor?

—La derrota frente al  
CIDE.

—¿Qué esperas de los  
Reyes Magos?

—Libros, un jersey y  
chucherías.

—¿Qué les pedirías a los  
Reyes Magos?

—Dinero.

—¿Qué es para tí el di-  
nero?

—Mucho, pero no todo  
—¿Una edad para ena-  
morarse?

—Com més prest millor

—¿Y para casarse?



—22 años.

—¿Un número ideal de  
hijos?

—Seis

—¿Una película?

—"Por fin ya es viernes"

—¿Un pintor?

—Brunet

—¿Una palabra para

odiar?

—Terrorismo.

—¿Una para bendecir?

—Amor.

—¿Además de fútbol?

—Tenis.

—¿Además de deporte?

—Séptimo de EGB

—¿Mejor estudiante o  
deportista?

—Mitad y mitad.

—¿Castellano o mallor-  
quín?

—Mallorquín, pero ma-  
llorquín.

—¿Qué le falta a Mana-  
cor?

—Un polideportivo

—¿Qué le sobra?

—Baches.

—¿Qué es para tí la  
democracia?

—A mi edad, no lo sé

—¿Y la política?

—Lo mismo que la de-  
mocracia.

Nicolau.

**ESTUDIO  
FOTOGRAFICO  
JUAN  
LORENTE**

# PEÑA QUINIELISTICA

# Manacor

Información facilitada por:

Distribuidor oficial




Fábrica de muebles de cocina **JUAN SERVERA**



Fábrica: General Mola, 67  
Teléfono 55 10 71  
Exposición: General Mola, 69

MANACOR

## QUINIELA

Está visto que un gol en el último segundo puede desbaratar cualquier combinación quinielística. Algo así fue lo que nos sucedió el domingo pasado en el único partido que fallamos: El Cadiz — Santander (X). Pero no vamos mal en este ciclo, ya que cada semana rascamos algo, que es algo importante. Esta semana hemos acertado un trece y nueve doces, lo que nos ha representado recuperar unas 20.000 ptas.

Para esta semana tenemos una jugada algo parecida a la de la semana anterior. Hemos suprimido un grupo, pero tenemos el B, más amplio y con posibilidades de errores corregidos. Vayamos con ella.

### GRUPO A

- 1.- Valencia — Español . . . . .1
- 3.- Barcelona — Las Palmas . . . . .1
- 5.- Zaragoza — Sevilla . . . . .1X
- 7.- R Madrid — Burgos . . . . .1
- 9.- Real Sociedad — Hércules . . . . .1
- 10.- Santander — Elche . . . . .1X
- 14.- Castellón — Huelva . . . . .1

Todos los signos de este grupo A, son signos fijos.

GRUPO B (Signos a 1X, con posibilidades de que pueda salir uno o dos de 2)

- 2.- Rayo Vallecano — Bilbao . . . . .1X
- 4.- Almería — At. Madrid . . . . .1X
- 6.- Betis — Málaga . . . . .1X
- 8.- Salamanca — Gijón . . . . .1X
- 11.- Algeciras — Osasuna . . . . .1X
- 12.- Granada — Castilla . . . . .1X
- 13.- Celta — Coruña . . . . .1X

Para la confección de la presente quiniela se han precisado 58 boletos de diferente valor, ascendiendo el coste total de la jugada a 37.440 ptas. Todo, naturalmente, salvo error.

Gracias y suerte!

YA PUEDES VENIR A  
VISITARNOS PUES

# Patxi

es para tí...

TE ESPERAMOS

Plaza Antigua, 3

MANACOR

## ¡EL TIEMPO ES ORO!

¡Ya puede solicitar y renovar su Documento Nacional de Identidad y Pasaporte, en la

**COMISARIA DE MANACOR!**

En FOTO FLASH, deseamos ayudarle en todo cuanto podamos. Le entregaremos las Fotografías en Color enseguida.

*Estamos en la calle Pío XII, núm. 3 (Junto a Comisaría)*

Estaremos encantados en darle el **MEJOR SERVICIO**

VISITENOS FOTO FLASH Pío XII, 3

# Baloncesto

## BALONCESTO MASCULINO

Empezó la competición donde por primera vez en la historia debutan equipos de Manacor que como vemos por los resultados pagaron la novatada, en doble sentido, ya que los entrenadores no estaban al corriente en la normativa que rige al minibasquet y los jugadores nerviosos por ser la primera vez que competían oficialmente.

De todas manera habrá que esperar próximos encuentros para hablar con más posibilidades del ritmo de estos equipos: Lluchmayor, 21 — Es Canyar, 8 ; Simo Ballester, 23 La Salle Pont D'Inca, 30.

## INFANTILES

El equipo de la Salle sigue sin jugar y los de Es Canyar se firman dominados por un equipo más experto como es el Lluchmayor. Es Canyar, 27 — Lluchmayor, 61.

## JUNIORS

Perlas Manacor, 55 — J. Lluchmayor, 44

El Perlas venció a los de Lluchmayor a pesar de no utilizar en gran parte del encuentro los supuestos titulares, los que jugaron demostraron poder hacerlo contra cualquier adversario

Destacó por encima del resto de sus compañeros la buena labor de Bartolomé Gaya.

Los puntos fueron conseguidos por: Rosselló 7, Cifo 4, A. Gayá 1, B. Gayá 9, Mora 8, Parera 6, M. Gayá 3, A. Gayá 1, Barceló 5, Sitges 11.

## SENIORS

Perlas Manacor, 65 — Sa Pobla, 54

En la primera parte Sa Pobla imponiendo su timo acabó con clara ventaja en el marcador 25—32, pero en la segunda parte reaccionaron muy bien y conducidos por Guillermo Bauzá llegaron a imponerse claramente.

Los puntos fueron logrados por Pascual 14, Bauzá 9, Llabrés 13, Mascaró 2, Tauler 21, Bordal 2, Llull 4.

## BALONCESTO FEMENINO

\*EL COSTA "A" VAPULEO AL "CADE"

\*EL "COSTA ORQUIDEA" VICTORIA EN BINISALEM

\*EL COSTA "B" SORPRENDIO CLARAMENTE EN SAN LORENZO

SAN LORENZO, 56 — COSTA "B", 20

Sorpresa agradable la que nos deparó el Costa B en San Lorenzo al mantener en jaque al equipo local durante todo el primer tiempo, que luego en el segundo tiempo, cargadas las chicas de personales, y con una parcialísima actuación del colegiado de turno Sr. Perdigón que tuvo la desfachatez, en dos minutos, de sancionar con cuatro faltas personales en ataque a la misma jugadora (cuando en realidad eran clarísimas faltas de la defensa—, se vieron desbordadas por un equipo con más veteranía. Destacaron: C. Servera y F. Sureda, sin desmerecer el resto. Encestaron: C. Servera 9, Huguet 4, F. Sureda 3, Muñoz 2 y Barceló 2.

CADE, 9 — COSTA "A", 125

El Costa A propinó una severísima derrota al colista Cade en su propio feudo en un partido que se tuvo que acabar en el minuto 14 de la segunda mitad, porque el equipo anfitrión se quedó en la pista con solo una jugadora. El partido fue más bien un paseo para el Costa que se retiró a las casetas en la primera mitad con la ventaja de 67—9 para luego a los 14 minutos del segundo tiempo ampliar su ventaja hasta 58 puntos más. La máxima encestadora fue M. Bauzá con más de 40 puntos. Encestaron: M. Bauzá 46, B. Durán 15, G. Tomás 14, F. Gayá 10, M.C. Diaz 9, M. Frau 9, M. Busquets 8 y F. Gayá II 4.

BINISALEM, 15 — COSTA ORQUIDEA, 53

Clara vistora del Costa Orquidea en Binisalem en un partido sin historia y que casi se tomó a cachondeo. El encuentro fue dominado de cabo a cabo por los visitantes que no tuvieron que esforzarse mucho para dominar la situación.

Encestaron: I. Aguilar 17, N. Martínez 14, C. Mesquida 10 C. Vaquer 8, V. Oñate 2, M.P. Barceló 2.

Para mañana el Costa Orquidea recibe al líder Minaco, mientras el Costa "A" hace lo propio con el San Lorenzo y el Costa "B" al Puigpunyent. Les deseamos suerte.

TRES SEGUNDOS.

# Ciclismo

EL DIA 8 LA MAS TRADICIONAL MARCHA  
CICLO TURISTA DE MALLORCA  
—SA PUJADA A LLUCH—

Para el día 8 esta programada la más tradicional de las marchas cicloturísticas que se celebran en nuestra isla, y que como en años anteriores tendrá su inicio frente al Ayuntamiento de Inca.

## VA DE CENAS

El pasado jueves se reunieron en un prestigioso local de nuestra localidad un numeroso grupo de aficionados al cicloturismo para celebrar el que ninguno de ellos se hubiera roto ningún hueso en la presente temporada. Después de cenar se brindó para que siguiera la racha.

EL SABADO OTRA CENA DE LOS AMIGOS DEL  
CICLISMO

El pasado sábado se celebró en el Barbacoa Tres Germanas, la cena denominada —AMIGOS DEL CICLISMO— en el transcurso de la cual fueron entregadas placas y trofeos acreditativos de los mejores ciclistas de la temporada en sus respectivas categorías a los corredores manacorenses JAIME POU Y JUAN CALDENTY. ¡ENHORABUENA!

SILLIN.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

ACUÑAS RENOVÓ CON EL MANACOR

El joven jugador manacorenses, - forjado en las filas del Olímpico - Vicente Acuña, acaba de formalizar con el C.D. Manacor la renovación de su contrato, una vez que ha terminado sus deberes para con la Patria. El compromiso —al parecer satisfactorio para ambas partes— liga a Acuña a la disciplina del Manacor para dos temporadas.

Al parecer, la buena temporada desplegada por Acuña con el At. Ceuta, que milita en la III División, ha sido el factor determinante para la renovación de su contrato.

# Hípicas

## PROGRAMA DE NUEVE CARRERAS CON 102 TROTONES

Para hoy sábado, el programa estará compuesto de nueve carreras, cuatro de las cuales serán lanzadas con Auto-star y las restantes con elásticos.

La primera carrera dará comienzo a las 3 de la tarde, la última está prevista para las 6.20.

En la primera carrera habrá el debut de Aronital, hija de Paker y de Pampa y en la segunda la reaparición de Valentina Lance B.

**PRIMERA CARRERA** arranque 1'47 a las 3.00  
Aronita, Amour de Gour, Apolo SF, A. Pameló, Zuni Castellet, Apiconá, Areofogia JM, Alcalá, Zaida M, Vita d'Or, Aixalda Dior. 2300 mts Auto-star.

PRONOSTICO: AIXALDA DIOR, ARONITA P, ALCALA

**SEGUNDA CARRERA** arranque 1'45 a las 3,25  
Abel MM, Zenit, Sanc Duri, Alondra Worthy SM, Azulgrana, Amilcar, Zepelin, Adriana, Varcolina P, Uganda, Valentina Lance B, Atocha M. 2300 mts Auto-star.

PRONOSTICO: VARCOLINA P, VALENTINA LANCE B, ATOCHA M'

**TERCERA CARRERA** arranque 1'44'2 a las 3.50  
Atenea, Zaleski, Zalamera SM,, Ulises, Urania MM, Z. Nirona, Zyan Power, Palomina, Ultimatum, Roquepina, Violencia. 2300 mts Auto star.

PRONOSTICOS: ZALESKI, ZYAN POWER, VIOLENCIA.

**CUARTA CARRERA** arranque 1'42'8 a las 4.15  
Villa Team, Vent II,, Zambais, Voronof SF, Altivo, V. Pocker, Quina, Visir, Urraca II, Nirvana, Jonjelín. 2300 mt Auto Star.

PRONOSTICO: ZAMBAIS, ALTIVO, URRACA II.

**QUINTA CARRERA** arranque 1'40 a las 4.40  
Tórtolo, Tilma (2300) Pampa, Vadera Astor (2320) Silvia B, Elsa du Carvallón, Zagala, Sophi (2340), Tabú, Reina (2360). 2300 mts Handicap.

PRONOSTICO: TILMA, ASTOR, SOPHI.

**SEXTA CARRERA** Arranque 1'35'2 a las 5.05  
Sati d'or, Rarta, Tailandia (2300), Double Diese, T. Seria (2320) Ulises C, Jolie Mutine, IcoK (2340), Van Dick SF, Juli Sport, Vikingo M, Sinium (2360). 2300 m. Handicap.

PRONOSTICO: DOUBLE DIESE, T. SERIA, VAN DICK.

**SEPTIMA CARRERA** Arranque 1'32' a las 5.30  
Konotop, Tango Senator, Isabelle du Fort (2300), Renal-

do B., Zulima SM, Quito, V. Pamela (2320), Ole Senator, Infante Patout (2340), Topsy M, Divine de Signes, Takyu M. (2360). 2300 mts. Handicap.

PRONOSTICO: ZULIMA SM, V. PAMELA, DIVINE DE SIGNES.

**OCTAVA CARRERA** Arranque 1'28'6 a las 5.55  
Gerome, Rasmus Hannover, Team Royal, Gelisalde, Panchito Y (2300), Eros du Brand Pre, Fresnois Volo (2320), Zeta, Dagay C. (2340), La Tour (2360). 2300 mts Handicap.

PRONOSTICO: GELISALDE, RASMUS HANOVER, ZETA.

**NOVENA CARRERA** Arranque 1'26'7 a las 6.20  
Infante Française, Dynamique H, Gour (2300) Prins Ornebjer, Bang du Padoueng, Eloi de Vorce, Diaforus (2320) Elrika, Darius M (2340) Pary Pile, Dervi (2360). 2300 mts. Handicap.

PRONOSTICO; DIAFOIRUS, INFANTE FRANCAISE, ELRIKA'

### J. RIERA J. Y VIKINGO M, DESTACADOS

En los once meses que llevamos de año se han inscrito 172 caballos de 3 años en adelante y 10 potros.

J. Riera y Vikingo M van destacados de victorias y puntuación respectivamente, la mejor velocidad para el caballo Hember (1'22'5). Sobre la distancia de 2200 mts. que también batió el record del hipódromo en los diez y nueve años que se ha inaugurado.

### CLASIFICACIONES

**PUNTUACION CABALLOS:** Vikingo M (69 p), Zagala (64) Sophi (57), Vitelo (53), Elrika (52), Team Royal (52), V.Pamela (51), Amour de Uvalli (49), Konotop (48), Astor (47).

**VICTORIAS CABALLOS:** Vikingo M. (10), Elrika (8) Amour de Uvalli (7), Zulima SM (7), Astor (7), Vitelo (7), Fille de France (6), Zambais (6), Elsa du Carvallon (6), Visir (5).

**PUNTUACION CONDUCTORES:** J. Riera (295), M. Bauzá (223), J. Galmés (163), A. Pou (152) J. Mas (151) B. Llobet (124), M. Sastre (107), P. Milta (102), G. Mora (99), J. Rosselló (92).

**VICTORIAS CONDUCTORES:** J. Riera (31), M. Bauzá (23), J. Mas (17), J. Galmés (16), A. Pou (16), B. Llobet (15), G. Mora (13), M. Sastre (10), P. Milta (10), Bmé Estelrich (10).

MEJOR VELOCIDAD: Hember 1'22'5.

## VENDO PISO

(de particular a particular)

Informes: tel. 29 42 41



## DOJO MURATORE

C/ San Ramón, 30. Carrer d'es Santet, paralelo a Juan Lliteras.

## JUDO NIÑOS Y ADULTOS – AÍKIDO YOGA

**Asesor Técnico:** ROBERT MURATORE cint. negro 5 Dan. Entrenador Nacional.

**Profesores:** LLUC MAS cint. negro 2 Dan. ex-Campeón de España-Entrenador Regional PONC GELABERT cint. negro 1 Dan. Monitor Regional ADEL CASTOR y SATI PORTE cint. negros 1 Dan.

HIPODROMO  
DE MANACOR



Sábado

A las 3 de la tarde

Carreras de caballos al trote enganchado

# CINEMA A L'ABAST

ES UNA SECCIO QUE CUIDA: Josep M. Salom

"JUEGO CON LA MUERTE"  
de Robert Clouse (Imperial)

Produida l'any 1974, té el principal atractiu en que la pel·lícula està protagonitzada per l'autèntic Bruce Lee, actor mític ja desaparegut, que en pocs anys posà d'actualitat el Karate a tots el països occidentals on arribaven les seves pel·lícules.

Realització típica de lluites constants entre bons i dolents presentats en aquesta ocasió com a responsables d'una poderosa organització que explota artistes i esportistes.

"AGENTE DOBLE"  
de Damiano Damiani (Imperial)

Interès propi del cinema policíac i bona interpretació encapçalada per Tony Musante i Claudia Cardinale són les notes més destacades d'aquesta producció italiana, a cura d'un hàbil realitzador com és Damiani.

El tema gira en torn a un grup de la CIA resident a Itàlia que projecta un cop d'Estat a un país africà. El plà troba un obstacle al tancar-se un home aparentment desequilibrat mental, dins l'hotel Hilton.

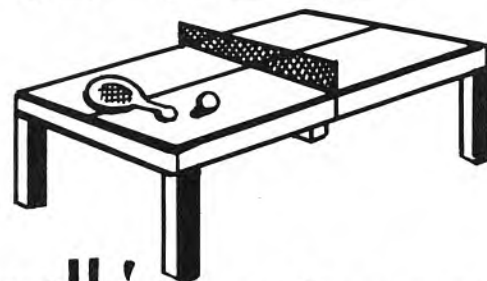
Digna producció dins el seu gènere.

"VICIOS PEQUEÑOS"  
de Edovard Molinaro (Goya)

Recent producció fran-italiana situada dins un terreny còmic. Afronta les anècdotes que es desenvolupen en tom a un club d'homosexuals "La gàbia de les loques" amb implicacions polítiques, concretament amb el secretari d'un partit polític.

Pel·lícula entretinguda i bona interpretació de tots, de manera especial per part del conegut actor italià Hugo Tognazzi.

## PING-PONG



**perelló sa bassa**  
Tel. 55 14 01

### REVESTIMIENTOS Y PAVIMENTOS

EN CERAMICA Y AZULEJOS  
MATERIAL SANITARIO - ACCESORIOS BAÑO

## BARCELÓ

"ALAMEDA D'ES PINS"

C/. Jorge Sureda, 35

tel. 55 20 22 MANACOR

**AIRÓS**  
botiga unisex

## CINE GOYA

SABADO  
5 Tarde y  
9,15 NOCHE

DOMINGO, desde las 3 SESION CONTINUA

# GREASE

JHON TRAVOLTA



Sgt. Pepper's

PETER FRAMPTON  
BEE GEES  
GEORGE BURNS

MAEL SCHULTZ  
TECHNICOLOR

## SALA IMPERIAL

SABADO 5 Tarde y 9.15 Noche  
DOMINGO, desde las 3 SESION CONTINUA

AGENTE DOBLE Claudia Cardinale



ENCUENTROS MUY INTIMOS

EN LA TERCERA FASE

# T V. FIN DE SEMANA

## SABADO

### PRIMERA CADENA

11.45 Carta de Ajuste  
 12.30 Programa Infantil (Color)  
 003 y medio.- Episodio núm. 5. Realización: Francisco Abad. Guión: Guillermo Summers, Intérpretes: Torrebruno, Paloma Pagés, Mirta Bonet y Juan Pastor. Como ya es habitual los sábados Torrebruno nos trae sus concursos y canciones, y "003 y medio" resuelve con su habilidad característica un nuevo caso policíaco. Animales, Animales, Animales.

#### LA GRULLA

LA ABEJA MAYA (Capt. 1)  
 13.30 TIEMPO LIBRE (Color)  
 "Tiempo Libre" es un programa sobre el ocio. Todo lo que se puede hacer con el "Tiempo Libre" sugerido a través de la imágenes del programa. Editor: Antonio Hernandez. Realización: Gerardo N. Miró. Presentadores: Aurora Claramunt y Rodríguez Madero.

14.00 EL CANTO DE UN DURO (C)  
 El propósito del programa es sensibilizar al consumidor en torno a su misión protagonista en la actual situación económica. En el contexto ameno e informativo, el espacio tratará de ofrecer alternativas de actuación para obtener una mayor rentabilidad al presupuesto familiar.

14.30 NOTICIAS DEL SABADO (C)  
 Primera Edición

15.00 DON QUIJOTE (C)

El caballero de la triste figura  
 15.35 PRIMERA SESION (C)

CAMINO DE LA VENGANZA

17.25 APLAUSO (Color).- Es la revista musical de Radiotelevisión Española.

19.10 LA PANTERA ROSA  
 19.30 ASTUCIA PELIGROSA  
 "Trampa"

20.30 INFORME SEMANAL  
 Una revista de actualidad nacional e internacional, con un tratamiento en forma de reportajes de los temas de la semana.

21.30 NOTICIAS DEL SABADO (C)  
 Segunda Edición.

22.00 SABADO CINE

Las tribulaciones de un chino en china

### SEGUNDA CADENA

15.30 PRESENTACION Y AVANCES

15.31 BARBAPAPA (C)

16.00 RETRATO EN VIVO (C)

Elsa Baeza Dirección y presentación: Miguel de los Santos. Realización: José Manuel Castillo

17.00 NOVELA (C)

El Anticuario. de Walter Scott. Realización: Domingo Almedros. Adaptación: Carlos Puerto

18.00 RETRANSMISION DEPORTIVA

19.30 LA CLAVE (C)

23.25 BUENAS NOCHES (C)

22.30 DESPEDIDA Y CIERRE (C)

## PATROCINA:



Nuevo Emerson TV Color  
 "Larga Vida"



## EMERSON

Nuevo Emerson TV Color  
 "Larga Vida"



## EMERSON

Jaime Domenge, 20  
 Teléfono 55 17 94

Sucursal:

Avda. 4 de Septiembre, 30  
 MANACOR

## DOMINGO

### PRIMERA CADENA

10.03 HABLAMOS (C)  
 "Magazine", informativo semanal dedicado a los sordomudos, cuya temática y contenido es de interés para todos

10.28 EL DIA DEL SEÑOR (C)  
 Retransmisión de la Santa misa desde los estudios de Prado del Rey

11.15 GENTE JOVEN (C)  
 Dirección: Fernando de Juan Santos. Realización: Eugenio Gacía Toledano. Final Cante Flamenco.

12.15 SOBRE EL TERRENO (C)  
 Ultima hora deportiva del domingo, con resultados, noticias, entrevistas y reportajes.

13.30 SIETE DIAS (C)  
 Espacio del mediodía dominical, dedicado a dar un repaso a lo que ha sido noticia durante la semana que termina.

14.30 NOTICIAS DEL DOMINGO (C)  
 Primera Edición

15.00 LA CASA DE LA PRADERA  
 El hada hermana. Charles Ingalls y Jonathan Garvey deciden ir a trabajar en el tendido de la telefónica y permanecerán alejados durante un mes.

16.00 FANTASTICO (C)

19.00 625 LINEAS (C)

Avance de la programación de la semana entrante.

20.00 ESTRENOS TV (C)

"¿Dónde estás Carolyn Parker?"

21.30 NOTICIAS DEL DOMINGO (C)  
 Segunda Edición

22.00 ESTUDIO 1 (C)

"El vecino del tercero interior", de Jerome K. Jerome. La acción se desarrolla en el salón del primer piso de una casa de huéspedes de Londres, regentada por la señora Sharpe con la ayuda de su doncella Stsie.

22.35 BUENAS NOCHES (C)

24.00 DESPEDIDA Y CIERRE (C)

### SEGUNDA CADENA

15.15 CARTA DE AJUSTE (C)

15.31 AZAFATAS DEL AIRE (C)

"Novia y Novios"

16.15 VICKIE EL VIKINGO (C)

El Ataque

16.45 OSFORD CIUDAD DE (C)

ENSUEÑO

17.45 LOS CASOS DE ROCKFORD

"The Italian bird fiasco"

18.45 PANORAMA MUSICAL (C)

19.15 CONCIERTO

20.00 LOS ULTIMOS AÑOS DEL CINE

ESPAÑOL

El juego de la Oca (1966)

21.45 LA DANZA (C)

22.30 A FONDO

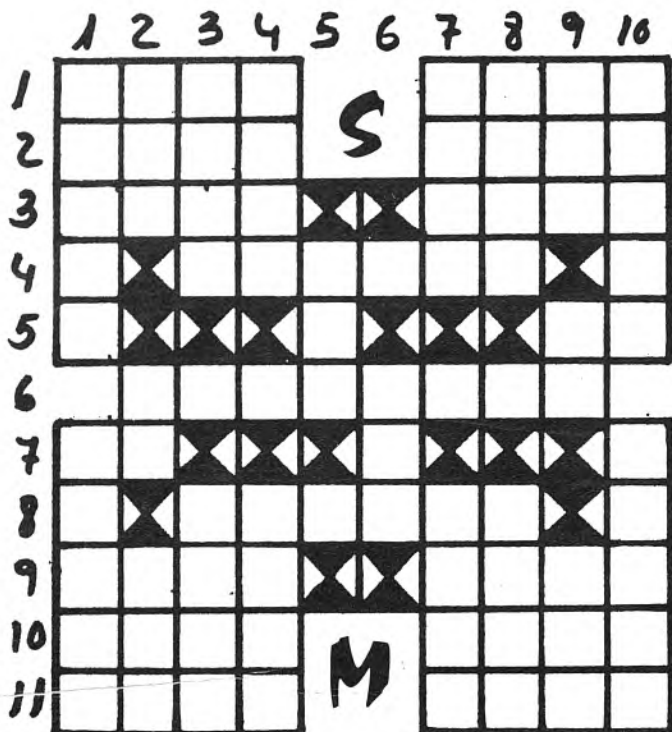
23.25 BUENAS NOCHES (C)

23.30 DESPEDIDA Y CIERRE (C)



# Pasatiempos

## Crucigrama



CRUCIGRAMA - 2161  
HORIZONTALES

1.- Planta leguminosa, de flores blancas o rosadas, y fruto en vaina - Al revés, adinerado, acaudalado. 2.- Querer - Ciudad antigua de la Arabia, en el Yemen. 3.- En Filipinas, indio o mestizo de menor edad - Terreno liásico. 4.- Segunda vocal - Comarca del NE de España - Primera vocal. 5.- Símbolo del radio - Abreviatura de punto cardinal - Consonante repetida. 6.- Natural de la Habana. 7.- Interjección - Vocal - Vocal. 8.- Primera letra del abecedario español - Cigarro puro elaborado en Cuba - Consonante. 9.- Establo de bueyes - Que niega la existencia de Dios. 10.- Al revés, pequeña salida en una superficie lisa - Pasé de dentro a fuera. 11.- Rodillo - Criba grande para limpiar el grano en la era.

### VERTICALES

1.- Poseer, tener una cosa - Tierra sembrada de habas. 2.- Dueña - Interjección - Al revés, empleo. 3.- Ropa talar con mangas para estar en casa - Vocal - Adversidad, disgusto. 4.- Labrar la tierra - Consonante - De gran estatura. 5.- Agarradera - Consonante. 6.- Consonante - Apócope de Neocatólica. 7.- Capital de Noruega - Vocal - Sigla de National Aeronautic and Space Administration. 8.- Hermano de Abel - Símbolo del radio - Al revés, espacio corto de tiempo. 9.- Municipio de Filipinas - Voz que se usa repetida para arrullar a los niños - Nombre de letra. 10.- Igualar con el rasero - Embustero, enredador (Al revés).

SOLUCION CRUCIGRAMA - 2160  
HORIZONTALES

1.- CASA-LOMO 2.- USAR-ELES 3.- EACO-VESO 4.- R-ASUMIR-S 5.- O-R-NO 6.- FOTOGENO 7.- FA-S-A 8.- O-FLOTAR-T 9.- SOLO-RITO 10.- ISAS-TAEL 11.- LONA-ESRI.

### VERTICALES

1.- CUERO-FOSIL 2.- ASA-FA-OSO 3.- SACA-O-FLAN 4.- AROS-T-LOSA 5.- URO-O 6.- M-GST 7.- LEVI-E-ARTE 8.- OLER-N-RIAS 9.- MES-NO-TER 10.- OSOSO-ATOLI.

## servicios de turno

FARMACIAS  
Ldo. Llodrá C/. J. Segura y C. Mestre Avd. Mn Alcover  
ESTANCO  
Expendeduría núm. 4 C/. Colón

## cupón pro-ciegos

Día 21 núm. 754      Día 24 núm. 400  
Día 22 núm. 584      Día 26 núm. 210  
Día 23 núm. 519      Día 27 núm. 271

VENDO CITROEN 2 - CV  
PM. 86.000

Precio 80.000 ptas

Informes: Garaje Kurt  
Tel. 57 08 32  
PORTO CRISTO

## DISCOTEQUE CLUB



\*\*\*\*\*  
MANACOR  
\*\*\*\*\*

ANUNCIA

## SORTEOS-REGALO PREMIOS

# 21

# Diciembre

INVITE O HAGASE INVITAR EN DISCOTEQUE "GENT"  
Y VIAJARA GRATIS

Distribuidores:

**PHILIPS**

**FAGOR**

**SANYO**

**corcho, s.a.**

**IGNIS**

**PIONEER**

**NEW  
POL**

**SONY**

*SUMINISTROS ELECTRICOS*  
**Santandreu**

COMUNICAN AL PUBLICO EN GENERAL, EL HABER AMPLIADO SU TIENDA DE EXPOSICION EN 450 MTS. MAS LA CUAL TIENEN EL GUSTO DE OFRECERLES.

DONDE PODRAN ENCONTRAR LAS ULTIMAS NOVEDADES EN:

TELEVISORES COLOR  
VIDEO CASSETES  
RADIO CASSETES - AUTO-RADIOS  
EQUIPOS SONIDO  
ULTIMAS NOVEDADES EN LAMPARAS Y APLIQUES  
ESTUFAS Y PLACAS SOLARES  
LAVADORAS  
LAVAVAJILLAS  
CONGELADORES  
COCINAS BUTANO  
COCINAS ELECTRICAS  
PEQUEÑOS  
ELECTRODOMESTICOS, ETC.

ESPERAMOS SU VISITA SIN COMPROMISO

PRECIOS INTERESANTES

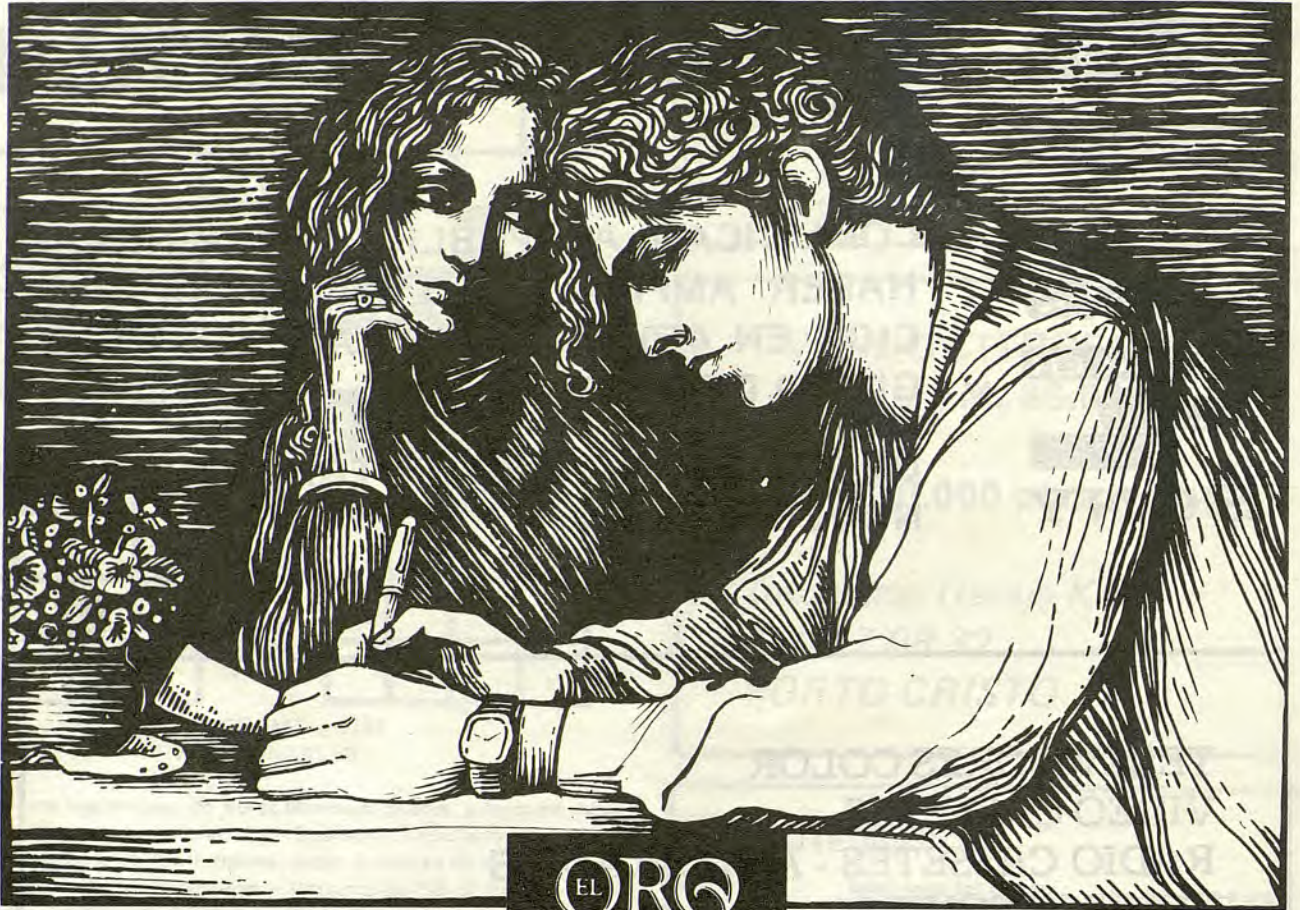
FACILIDADES DE PAGO

PLAZA EBANISTA, 6

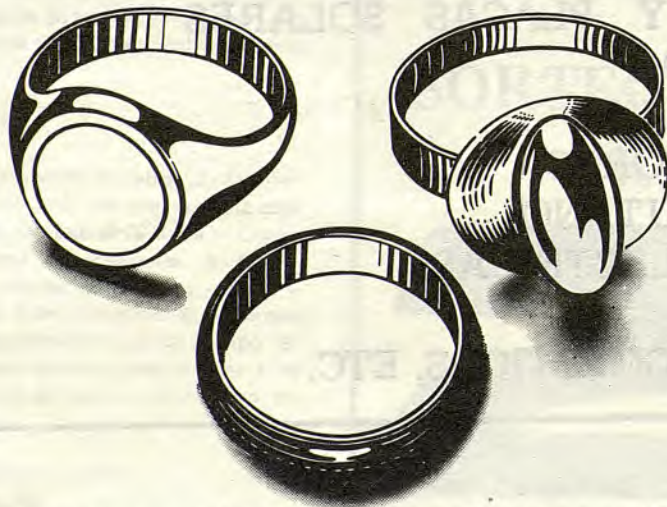
TELEFONO 55 08 27 y 55 28 27

# Regalos de NAVIDAD

*Hay una manera de hacer que no se apague el recuerdo de esta Navidad:  
amándote mucho. Y recordándotelo con oro.*



EL **ORO**  
REFLEJA  
SENTIMIENTOS



Joyería **Fermin**

Central: Amargura, 1-A MANACOR  
Sucursales: Porto Cristo, Cala Millor